Instituto NACIONAL de ESTADÍSTICA

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

MANUAL DEL ENCUESTADOR

Encuesta de Movilidad del Área Metropolitana de Asunción

AMA 2021

INDICE

1. INTRODUCCIÓN 7
1.1 Estudio de Transporte Urbano para el Área Metropolitana de Asunción 7
1.2 Objetivo de la Encuesta 7
1.3 ¿Por qué necesitamos esta encuesta? 7
2. CARACTERÍSTICAS DE LA ENCUESTA 8
2.1 ¿De qué trata la Encuesta? 8
2.2 Duración de la Encuesta 8
2.3 Área de Estudio (AMA). 8
2.4 Tamaño de la Encuesta 8
3. EL ENCUESTADOR 8
3.1 Importancia de su labor 8
3.2 Cualidades requeridas 8
3.3 Obligaciones que debe cumplir 8
3.4 Relación con el Supervisor 9
3.5 Documentos y materiales que utilizará 10
4. TÉCNICAS DE ENTREVISTA 10
4.1 Realizar una buena presentación 10
4.2 Entrevista directa 11
4.3 Confidencialidad de la información 11
4.4 Discreción 12
4.5 Rechazo en algunas preguntas 12
4.6 Tener el control de la Entrevista 12
4.7 Personas Indecisas 12
4.8 Indagar sobre respuestas incompletas o no satisfactorias 12
4.9 No asumir respuestas 12
4.10 No apresurar la entrevista 12
4.11 Fin de la entrevista 12
5. PARTES O SECCIONES DEL CUESTIONARIO 13
- Sección I: CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS 13
- Sección II: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR 13
- Sección III: CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN 13
- Sección IV: MOVILIDAD. 13
- Sección V: VIAJES. 13
- Sección VI: ETAPAS DE VIAJES. 13
- Sección VII: HÁBITOS Y OPINIÓN. 13
6. PORTADA DEL CUESTIONARIO 14

6.1 Entrevista.....14
SECCION I. CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS 15
➢ OBJETIVOS DE ESTA SECCIÓN. 15
✍ ¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE? 15
101. ¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar? 15
103. ¿Es miembro del hogar? 16
104. Edad. 18
105. Fecha de Nacimiento. 18
106. Sexo 19
SECCION II. CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR. 20
➢ OBJETIVO DE ESTA SECCIÓN. 20
✍ ¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE? 20
202. ¿De qué material es la mayor parte del piso de esta vivienda? 22
203. ¿Esta vivienda tiene baño? 22
204. ¿Esta vivienda… 23
205. ¿Este hogar tiene… 23
206. El hogar cuenta con vehículos motorizados? 24
206.1 El vehículo con que cuenta el hogar es… 25
206.2 El (vehículo) es... 25
206.3 ¿Qué tipo de combustible utiliza? 26
206.4 ¿De cuánto es el motor? (cilindrada): 26
206.5 ¿De qué año es? 26
207. ¿El hogar tiene lugar para guardar automóvil, camión, camioneta en la vivienda? 26
Esta sección cuenta con dos partes: 27
A.EDUCACIÒN y B. EMPLEO 27
301. Número de orden, nombre y apellido de la persona 27
A.EDUCACIÓN 27
➢ OBJETIVO DE ESTA SECCIÓN. 27
✍ ¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE? 27
302. ¿Asiste o asistió alguna vez a una institución educativa o participa/participó de algún programa de enseñanza formal? 28
303. ¿Cuál es el nivel y el último grado, curso, año más alto que aprobó? 29
304. ¿Obtuvo Título? 34
305. ¿Realiza o realizó algún curso Post Superior No Universitario o Post Superior Universitario? 35
306. ¿Obtuvo Título Post Superior No Universitario o Post Superior Universitario? 35
307. ¿Asiste actualmente a una institución educativa o participa en algún tipo de enseñanza formal? 36

B.ACTIVIDAD LABORAL (Para personas de 15 y más años de edad).....36
- OBJETIVO.....36

PERIODOS DE REFERENCIA PARA EL REGISTRO DE LOS DATOS.....37

308. ¿Trabajó la semana pasada?.....38

309. ¿La semana pasada... 38

310. ¿Por qué no realizó ningún trabajo? 39

311. ¿Podría informarme sobre los ingresos mensuales que habitualmente recibe...?.....40

SECCIÓN IV. MOVILIDAD......42
- OBJETIVO PRINCIPAL DE ESTA SECCIÓN. 42
- OBJETIVOS ESPECIFICOS.....42

402. ¿Tiene licencia de conducir?.....43

403. Cuando usted necesita el vehículo, ¿cuál es la posibilidad que tiene de utilizarlo?...44

404. ¿Dónde estaba usted a las 4 de la mañana del día de ayer?.....44

405. ¿Puede decirme la dirección de….? 45

406. ¿Fue a algún lugar entre las 4 de la mañana del día de ayer y las 4 de la mañana del día de hoy?.....46

407. ¿Por qué motivo no fue a ningún lugar? 47

SECCIÓN V - VIAJES......47

501. Para cada persona copie el número de orden, nombre y apellido, número de línea del informante, número de viaje del listado de personas que realizaron viaje.....49

502. ¿Qué fue a hacer?.....50

503. ¿A qué hora inició el viaje? 52

504. ¿A qué hora llegó al destino?.....53

505. ¿Cuál es la dirección exacta donde fue a (ACTIVIDAD)? 53

SECCION VI: ETAPAS DE VIAJES......54
- OBJETIVO DE LA SECCIÓN.....54

601. Para cada persona copie el número de orden, nombre y apellido, número de línea del informante, número de viaje, número de etapa del listado de personas que realizaron viaje. 54

MEDIO DE TRANSPORTE.....55

602. ¿Qué medio de transporte utilizó para este viaje? 55

BLOQUE 1 - AUTO O MOTOCICLETA.....56

603. ¿Dónde estacionó?.....56

604. ¿Pagó estacionamiento o dio propina?.....57

605. ¿El pago realizó… 57

606. ¿Cuánto pagó en total por el estacionamiento? 58

607. ¿Quién realizó el pago?.....58

608. ¿Pagó peaje? 59

609. ¿Cuánto pagó en total por el peaje? 59

610. ¿Quién realizó el pago? 59
611. ¿Cuántas personas viajaron con usted? 60
BLOQUE 2 – A PIE 60
612. ¿Cuántas cuadras caminó? 60
613. ¿Cuál fue el motivo por el que caminó esta distancia? 60
BLOQUE 3 – BICICLETA 61
614. ¿Dónde dejó la bicicleta una vez que llegó a su destino? 61
615. Al finalizar el viaje, ¿Tuvo disponible un lugar donde asearse/ducharse/ higienizarse/cambiarse de ropa? 61
BLOQUE 4 – TAXI, REMISE, UBER, MUV, BOLT O SIMILAR 62
616. ¿Pagó usted por el servicio? 62
617. ¿Cuánto pagó por el servicio? 62
618. ¿Cuántas personas viajaron con usted? 63
BLOQUE 5 - ÓMNIBUS/COLECTIVO 63
619. En este viaje en ÓMNIBUS, ¿qué línea utilizó? 63
620. ¿En qué parada se subió? 64
621. ¿En qué parada se bajó? 65
622. ¿Cuánto tiempo debió esperar en la parada? 65
623. ¿Qué tipo de boleto compró? 66
624. Importe total. 67
BLOQUE 6 – TRANSPORTE DE LA EMPRESA 67
625. ¿En qué parada se subió? 67
626. ¿En qué parada se bajó? 68
627. ¿Pagó usted por el servicio? 68
628. ¿Cuánto pagó por el servicio en el mes? 69
BLOQUE 7 – TRANSPORTE ESCOLAR 69
629. ¿El pago realizó… 69
630. Importe total 69
CONSIDERACIONES A TENER EN CUENTA 70
SECCION VII: HÁBITOS Y OPINION 72
701. Número de orden, nombre y apellido, de la persona seleccionada. 73
702. Situación de la persona seleccionada. 73
703. ¿Generalmente, cuál es el modo de transporte que utiliza con más frecuencia para sus viajes de más de 5 cuadras? 73
704. ¿Ha utilizado ómnibus/colectivo en los últimos 30 días? 73
705. ¿Con qué frecuencia lo ha hecho? 74
706. ¿Cuál es la línea que utiliza con mayor frecuencia? 74
707. Indique los aspectos del Sistema de Transporte en Ómnibus que considera los más importantes. Marque hasta 3 opciones. (USAR TARJETA N°1). 75

708. Califique cada uno de los siguientes aspectos del Sistema del Transporte de Ómnibus en Muy Malo, Malo, Bueno, Muy Bueno o No sabe (USAR TARJETA N°2).....75

709. ¿Cómo se informa sobre los HORARIOS de los ómnibus? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°3). 76

710. ¿Cómo se informa sobre los RECORRIDOS de los ómnibus? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°3). 76

711. ¿Qué factores serían determinantes para que Ud. utilizara el ómnibus/colectivo en aquellos viajes donde usa otros medios de transporte? (Marque hasta 3 opciones) (USAR TARJETA N°4).....77

712. Generalmente y dejando de lado salidas de paseo, ¿con qué frecuencia utiliza la bicicleta para sus viajes? 78

713. ¿Por qué razones diría Ud. que no viaja más seguido en bicicleta? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°5).....78

TARJETA N° 1.....79

TARJETA N° 2.....80

TARJETA N° 3.....80

TARJETA N° 4.....81

TARJETA N° 5.....81

1. INTRODUCCIÓN

Este manual está diseñado para obtener una rápida referencia ante cualquier pregunta o duda que pueda surgir en su desempeño como encuestador, ya sea en el período de capacitación como en la realización de las entrevistas.

1.1 Estudio de Transporte Urbano para el Área Metropolitana de Asunción

La Encuesta de Movilidad del Área Metropolitana de Asunción (AMA), se realiza en el marco del proyecto "Asunción Ciudad Verde de las Américas – Vías a la Sustentabilidad", Componente 2 "Movilidad y transporte sostenible implementado en el AMA para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero del transporte urbano".

1.2 Objetivo de la Encuesta

Obtener información clara y precisa sobre la movilidad de las personas del Área Metropolitana de Asunción, en términos de los viajes que se realizan; de tal manera que los datos recopilados permitan desarrollar modelos a través de los cuales se pueda generar una matriz de origen y destino.

1.3 ¿Por qué necesitamos esta encuesta?

Esta encuesta busca obtener información sobre la movilidad urbana. La primera y más importante es la medición de lo que sucede comúnmente en el Área Metropolitana de Asunción.

Podría pensarse que alcanza con contar el número de personas en ómnibus o el número de autos en las rutas. En efecto, contando solamente o bien efectuando preguntas simples como por ejemplo: ¿de dónde viene usted?, ¿hacia dónde va?, no es posible contestar algunas preguntas importantes, como las siguientes:

• Dónde va la gente realmente durante las horas pico de la mañana? – ¿todos a trabajar?, ¿cuántos viajes son al colegio?, ¿cuáles pueden ser otras razones para realizar viajes?.

• ¿Cuándo elige la gente usar auto en vez de colectivo? ¿Es solamente cuando viajan solos? ¿Es para un cierto tipo de viaje?.

Este tipo de preguntas pueden ser solamente efectuadas teniendo el tiempo necesario para realizarlas, comprendiendo los lugares donde va la gente en un día y analizando el modo en que los hogares organizan sus viajes.

Para que el gobierno, las autoridades nacionales y departamentales puedan tomar las decisiones correctas acerca de las inversiones que deberían efectuarse y de cuáles sistemas deberían cambiarse, es imprescindible tener una idea clara y precisa sobre lo que ocurre normalmente.

La segunda razón por la cual se debe obtener información precisa de los patrones de viajes es poder **estimar el futuro comportamiento de viajes** de forma adecuada. Por ejemplo, si nosotros sabemos que la gente que tiene como opción el uso de un auto y que dispone de estacionamiento en el trabajo siempre va en auto a trabajar, haciendo una estimación del crecimiento futuro del parque automotor (de las tendencias de ventas de autos) y utilizando la información de la encuesta podríamos comenzar a predecir qué vías tendrán el mayor incremento de tráfico en el futuro.

2. CARACTERÍSTICAS DE LA ENCUESTA

2.1 ¿De qué trata la Encuesta?

La encuesta está abocada a recabar información sobre todos los viajes efectuados por los miembros del hogar seleccionado, de 4 y más años de edad. Básicamente las preguntas realizadas son: Dónde fueron?, a qué hora?, por qué motivo? y los medios de transporte que utilizaron. No sólo se obtendrá la información de los viajes realizados por las personas en auto y transporte público, sino que además se formularán preguntas concernientes a viajes en bicicleta, a pie u otros modos utilizados; además de factores que determinan las necesidades personales de viaje, tales como: edad, tenencia de licencia de conducir, actividad que desarrollan (si se dirigen al trabajo, al colegio, etc.) y los vehículos que manejan.

2.2 Duración de la Encuesta

La Encuesta de Movilidad del Área Metropolitana de Asunción, tendrá una duración de 2,5 meses entre setiembre y noviembre de 2021.

2.3 Área de Estudio (AMA).

El área de estudio incluye la Ciudad de Asunción y áreas urbanas de 10 distritos del Departamento de Central, (Lambaré, Villa Elisa, San Antonio, Ñemby, San Lorenzo, Capiatá, Fernando de la Mora, Luque, Mariano Roque Alonso y Limpio) que conforman el AMA.

2.4 Tamaño de la Encuesta

En esta encuesta serán visitadas 3.000 viviendas, las cuales serán elegidas al azar, de acuerdo a ciertas reglas especificadas en el manual del supervisor.

3. EL ENCUESTADOR

3.1 Importancia de su labor

Es el responsable de una de las etapas más importantes de la investigación: **la recolección de los datos**, en la medida que éstos sean exactos y correspondan a la realidad, los resultados permitirán llegar a conclusiones verdaderas. Toda la serie de trabajos preparatorios de la encuesta y las técnicas utilizadas no tendrán éxito si la labor del Encuestador no se ha realizado con perfección y exactitud.

3.2 Cualidades requeridas

El trabajo del Encuestador requiere de condiciones personales especiales, tales como: sociabilidad y flexibilidad para adaptarse a las distintas situaciones que depara la entrevista y mucho sentido de responsabilidad. También se precisa de suma discreción y seriedad, ya que tiene acceso a informaciones de carácter privado, que si divulga estaría violando la confidencialidad atribuida por la Ley Estadística **“ley (Art. 2, inc. e) de la Ley Nº 6670 del 28/12/2020)”.**

3.3 Obligaciones que debe cumplir

Estudiar y cumplir con las instrucciones de este Manual y realizar la tarea que le asigna el Supervisor.

Cumplir el horario de trabajo establecido en la oficina. Para la realización de entrevistas, el horario de trabajo será aquel que le permita desarrollar su tarea con eficacia. El horario de

presentación a la oficina será a las 7:00 horas de la mañana y el horario de salida dependerá del avance de la carga de trabajo del día, se trabajará de martes a sábado y eventualmente los días domingo y feriado, dependiendo de la disponibilidad de tiempo de los entrevistados para recibir al Encuestador.

No solicitar ni aceptar de las personas entrevistadas bajo ningún concepto regalos, ofrecimientos o remuneración alguna.

Desempeñar personalmente su trabajo y no hacerse acompañar por personas ajenas a la encuesta a fin de garantizar la confiabilidad y confidencialidad de la información.

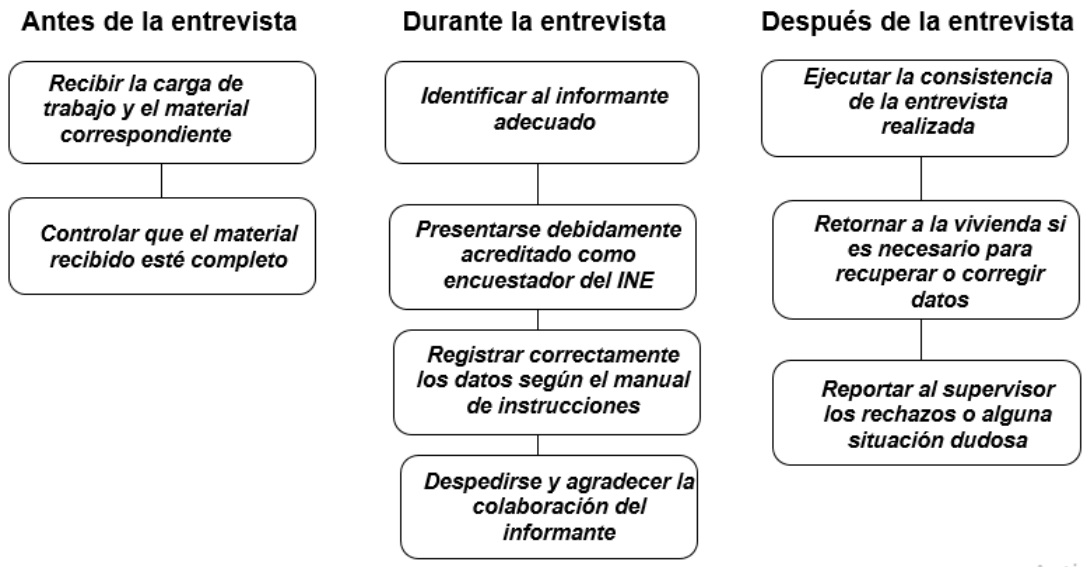
Realizar las entrevistas con el único y exclusivo propósito de obtener la información requerida por la encuesta, por lo tanto queda absolutamente prohibido aprovechar las visitas para otros fines ajenos a la investigación como por ejemplo: compra, venta, publicidad, encuesta de otras entidades, etc.

Visitar en distintos horarios hasta un máximo cinco veces las viviendas que hubieran encontrado cerradas durante el recorrido, como también las viviendas donde por alguna razón no pudo realizar la entrevista.

En resumen, para que el Encuestador cumpla adecuadamente con sus funciones, es necesario que establezca sus actividades diarias en tres fases o momentos: antes, durante y después de la realización de la entrevista.

Es obligatorio el uso del uniforme proveído por el INE (chaleco, kepis, credencial con fotografía). Así también el uso de vestimenta adecuada conforme al reglamento interno del INE.

A continuación, se presenta el diagrama de las actividades:



3.4 Relación con el Supervisor

- ✓ El Encuestador depende directamente del Supervisor del equipo, quien le impartirá según la necesidad, las instrucciones pertinentes para llevar a cabo eficientemente su tarea.

- ✓ La labor del Encuestador es controlada y revisada por el Supervisor, quien a su vez, mantendrá informado al Coordinador de Campo.
- ✓ El Encuestador debe comunicar al Supervisor cualquier situación dudosa o que le dificulte realizar su trabajo con eficacia en la brevedad posible.
- ✓ El Encuestador recibirá de su Supervisor el material necesario para realizar las entrevistas y debe entregarle en el día, las encuestas realizadas.

3.5 Documentos y materiales que utilizará

Para el cumplimiento de su labor el Encuestador recibirá los documentos y materiales siguientes:

- **Manual del Encuestador:** Documento que contiene las definiciones e instrucciones generales y específicas para el llenado del cuestionario.
- **Tablet**: Dispositivo móvil, donde estará cargado de manera digital el cuestionario que llevará el Encuestador para recoger los datos de la Encuesta.
- **Carta de presentación al Jefe o la Jefa de Hogar**: en la cual se explica acerca del trabajo.
- **Credencial:** Documento que lo identifica y acredita como Encuestador del INE y que debe llevar siempre consigo en un lugar visible.
- **Bolígrafo de color azul:** utilizará para el llenado de la carta de presentación al Jefe o la Jefa de Hogar. No está permitido el uso de corrector.

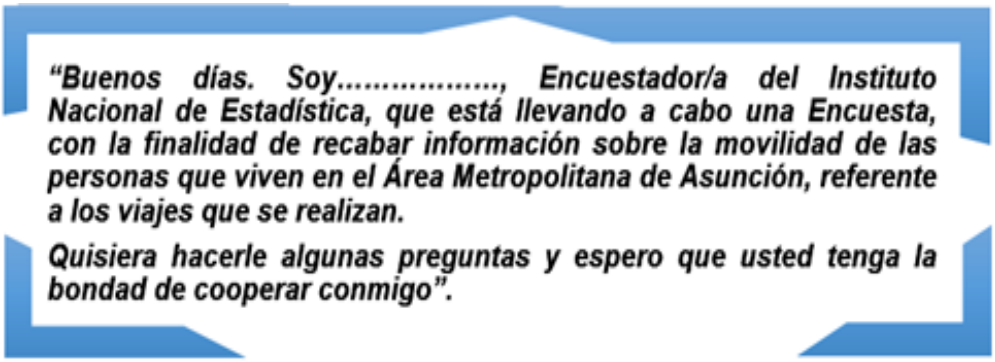
4. TÉCNICAS DE ENTREVISTA

Existe una serie de métodos y técnicas que ayudan a facilitar la entrevista, la primera impresión que causa el Encuestador, sus primeras acciones y palabras son de vital importancia para ganarse la cooperación del entrevistado que permitirá obtener informaciones confiables en el momento de la recolección de datos.
Para ello es necesario tener en cuenta las siguientes consideraciones:

4.1 Realizar una buena presentación

Lo primero que debe hacer el Encuestador es presentarse amablemente, identificando el nombre de la institución para la cual trabaja, presentando su credencial que lo habilita para la realización del trabajo, es de suma importancia hacer conocer a los entrevistados el objetivo de la Encuesta antes de completar el cuestionario.

Una manera de presentarse puede ser:



Si se encuentra acompañado por el Supervisor; debe presentarlo al inicio de la entrevista. Las explicaciones juegan un rol muy importante en la voluntad de las personas para responder las preguntas.

A fin de establecer con el entrevistado un contacto inicial positivo se debe utilizar una frase que invite a la aceptación tal como en el ejemplo **"Me gustaría hacerle unas preguntas y espero su colaboración…"**; no es aconsejable empezar con frases como: **¿Me puede atender?, ¿Puedo hacerle unas preguntas?**, **¿Está usted muy ocupado?,** preguntas como éstas invitan al rechazo.

Para los casos donde el encuestado consulta para qué se realiza esta encuesta:

Los datos obtenidos de esta encuesta, servirá de herramienta para la implementación de políticas públicas sobre el sistema de transporte del Área Metropolitana de Asunción.

4.2 Entrevista directa

Es sumamente importante que la entrevista se realice con el miembro del hogar identificado para responder la sección que le corresponde, sin la presencia de personas ajenas al hogar, como ser vecinos o visitas que puedan interferir y poner en riesgo la obtención de los datos. Si en el momento de la visita no se le encuentra a la persona a quien se debe entrevistar, deberá solicitar una cita y volver a la hora indicada. Si bien existen partes del cuestionario que pueden ser llenadas por terceras personas, existen otras donde necesariamente se deben realizar personalmente, por lo que es importante contactar con la misma.

4.3 Confidencialidad de la información

Antes de empezar la entrevista, es importante mencionar el Secreto Estadístico, es decir, que existe una ley (Art. 2, inc. e) de la Ley Nº 6670 del 28/12/2020) que impide la utilización indiscriminada de los datos proporcionados por los miembros del hogar entrevistado. Se debe explicar que no se publicarán nombres de personas en ningún caso y que toda la información recopilada se utilizará para preparar un documento como base de datos estadísticos.

4.4 Discreción

Nunca se debe hacer notar, ya sea con la expresión del rostro o por el tono de la voz, que el entrevistado ha dado una respuesta incorrecta o errónea.

4.5 Rechazo en algunas preguntas

Si se tienen preguntas que el encuestado no desee contestar, se debe continuar normalmente, una vez que se han realizado todas las preguntas, tratar de obtener cortésmente la información que falta.

4.6 Tener el control de la Entrevista

El Encuestador es quien dirige la entrevista y por lo tanto no debe dejar que el encuestado tome el control de la misma. Si el entrevistado aborda temas que nada tienen que ver con la encuesta o habla de asuntos ajenos a la entrevista, no es prudente que se le interrumpa abruptamente, sí, en la primera oportunidad con mucho tacto se debe retomar la entrevista. Es necesario mantener un ambiente de cordialidad en todo momento, porque cuando el entrevistado encuentre que el Encuestador es una persona amable y respetuosa estará más inclinado a responder sin reparos.

4.7 Personas Indecisas

En muchas ocasiones el entrevistado responde de manera vaga, imprecisa o en forma evasiva diciendo "y no sé", "poné lo que mejor te parezca", "y seguramente es así". En estos casos, el Encuestador tratará de explicar al entrevistado que la información que está dando es trascendente para la investigación, de esta manera darle confianza y hacerle sentir importante.

4.8 Indagar sobre respuestas incompletas o no satisfactorias

Puede suceder que ciertas respuestas dadas por el entrevistado no sean satisfactorias desde el punto de vista de la Encuesta, puede que sea incompleta, fuera de propósito o que el entrevistado no esté capacitado para responder esa pregunta. En tales casos, con el fin de obtener una respuesta adecuada, debe realizar algunas preguntas adicionales, a este procedimiento se denomina "Indagar" o "Sondear", para ello es necesario usar palabras neutrales y no aquellas que sugieran las respuestas.

4.9 No asumir respuestas

Las características socioeconómicas de los entrevistados, zona de residencia o condiciones de su vivienda, no deben llevar al Encuestador a asumir respuestas o formarse expectativas anticipadas.

4.10 No apresurar la entrevista

Las preguntas deben ser formuladas pausadamente, dando el tiempo necesario para pensar, de lo contrario se podría obtener respuestas incompletas y/o incorrectas. Si el Encuestador considera que la persona encuestada está contestando las preguntas sin pensar para terminar pronto, resultará conveniente que le explique que no hay prisa, dado que su respuesta es muy importante para la investigación.

4.11 Fin de la entrevista

Finalizada la entrevista se debe revisar el llenado del cuestionario por si haya omisiones en algunas preguntas o quede incompleta algunas respuestas. De ser el caso, hacer

nuevamente esas preguntas a los entrevistados y completar las faltantes. Antes de retirarse de la vivienda, agradecer por la colaboración prestada y despedirse, mencionando que podría volver en caso que exista algún dato faltante, o que el Supervisor o algún Técnico eventualmente visitará el hogar para verificar el trabajo.

5. PARTES O SECCIONES DEL CUESTIONARIO

El cuestionario consta de 7 Secciones y son:

- **Sección I: CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS.** Esta sección permite identificar a los "miembros del hogar" y algunas características demográficas de las personas que residen habitualmente en el hogar; es decir, edad, sexo, parentesco con el jefe del hogar, etc.

- **Sección II: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR.** Se recoge información acerca del tipo de vivienda, tipo de material que predomina en el piso de la misma, algunos bienes duraderos con que cuenta el hogar y otros.

- **Sección III: CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN.** Esta sección busca proporcionar información sobre el nivel educativo, la asistencia a instituciones educativas, identificar a los que forman parte de la fuerza de trabajo, el ingreso de las personas y otros.

- **Sección IV: MOVILIDAD.** Se investiga sobre el movimiento, en términos de viaje, que realizan o no las personas en un periodo de tiempo determinado.

- **Sección V: VIAJES.** Busca conocer qué tipo de viajes realizan las personas; a dónde van, cuánto tiempo tardan, qué distancia recorren y otros.

- **Sección VI: ETAPAS DE VIAJES.** Se investiga sobre las etapas de cada viaje, los medios de transporte que utilizan y otras características.

- **Sección VII: HÁBITOS Y OPINIÓN.** Busca conocer la percepción de las personas referente al transporte público de pasajeros y utilización de bicicletas.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LAS PARTES DEL CUESTIONARIO.

6. PORTADA DEL CUESTIONARIO

REPUBLICA DEL PARAGUAY

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA

La información es estrictamente confidencial y está garantizada por la Ley (Art. 2, inc. c) de la Ley Nº 6670 del 28/12/2020)

ENCUESTA DE MOVILIDAD

Área Metropolitana de Asunción

LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA

Departament .....

Distrito: .....

Barrio: .....

Área: ..... Teléfono .....

Dirección y N°: .....

UPM: ☐☐☐☐☐

Vivienda: ☐☐☐

Hogar N°: ☐

Visita	Fecha	Hora Inicio	Hora Fin
1°			
2°			
3°			
4°			

Entrevista

1. Completa:
2. Ocupantes Ausentes:
3. Rechazo:
4. Otra situación:
5. Incompleta:

☐

Equipo: ☐

Encuestador/a:

Supervisor/a:

Total Hombres: ☐☐

Total Mujeres:

Total:

6.1 Entrevista.

- **Completa:** Cuando todas las preguntas de todas las secciones del cuestionario fueron respondidas.
- **Ocupantes Ausentes:** Cuando las personas que viven permanentemente en la vivienda seleccionada no se encuentran en ella durante las vistas.
- **Rechazo:** Cuando las personas que habitan la vivienda no aceptan responder la encuesta.
- **Otra Situación:** Cualquier otra situación diferente a las anteriores.
- **Incompleta:** Cuando en el cuestionario no todas las secciones han sido llenadas en su totalidad.

SECCION I. CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS

➢ OBJETIVOS DE ESTA SECCIÓN.

Identificar a todas las personas que serán consideradas como miembros del hogar a encuestar.

Obtener datos demográficos tales como: edad, fecha de nacimiento, sexo, relación de parentesco con el Jefe del Hogar y si es o no miembro del hogar.

¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE?

De preferencia debe ser el Jefe o la Jefa del Hogar, o algún miembro de 15 años o más de edad. En ningún caso se aceptará que el informante sea una persona ajena al hogar o que no esté lo suficientemente informada, como por ejemplo: la empleada doméstica, algún huésped, vecino, visitante, etc.

El Jefe o la Jefa del Hogar: Es la persona a quien los demás miembros del hogar reconocen como tal. Puede ser un hombre o una mujer. Si existiera duda se considerará como Jefe o Jefa a la persona que tenga la mayor responsabilidad económica del hogar y en última instancia a la persona de más edad.

Por cada hogar entrevistado se debe considerar un/a sólo/a Jefe o Jefa del Hogar.

101 ¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar?
ANOTE EN EL SIGUIENTE ORDEN:

a. Jefe/a (1)
b. Esposo/a, Compañero/a (2)
c. Hijo/a (3)
d. Hijastro/a (4)
e. Nieto/a (5)
f. Yerno/Nuera (6)
g. Padre/Madre (7)
h. Suegro/a (8)
i. Otro pariente (9)
j. No pariente (10)
k. Personal Doméstico o su familia (11)

Nro. De Orden	Nombres y Apellidos	102 Parentesco	103 ¿Es miembro del hogar? Si.....1 No...6 ➡ Fin de la entrevista.	104 Edad	105 Fecha de Nacimiento Día	Mes	Año	106 Sexo Hombre..1 Mujer.....6
1								
2								
3								
4								
5								

101. ¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar?

Se debe preguntar por todas las personas que comen y/o duermen habitualmente en el hogar, anotar los nombres y apellidos de cada una de ellas, teniendo en cuenta el orden establecido en el cuestionario.

a) Jefe/a (1). Se registra siempre en la primera línea.

b) Esposo/a, compañero/a (2)

c) Hijos/as (3)

d) Hijastro/as (4)

e) Nieto/a (5)

f) Yerno/Nuera (6)

g) Padre/Madre (7).

h) Suegro/a (8)

i) Otro pariente (9)

j) No pariente (10)

k) Personal Doméstico o su familia (11)

Para los recién nacidos que aún no tienen nombre, anote sus apellidos y "recién nacido" en el renglón correspondiente. Ejemplo: Fernández Benítez, recién nacido.

103. ¿Es miembro del hogar?

Miembro del Hogar: Es toda persona que reside habitualmente en el hogar (come, duerme o se resguarda en el mismo) o tiene intenciones de quedarse a residir en éste. Excepto los pensionistas y los domésticos que trabajan con retiro, quienes no se consideran como miembros de este hogar.

Si por alguna razón se llegó a listar alguna persona que resulta no ser miembro del hogar, en esta pregunta se tiene la posibilidad de excluir a la misma. Si no es miembro del hogar se registra el código "6" y termina la entrevista para esa persona.

- ***Son residentes habituales del hogar y deben ser listados como miembros del hogar:***

- Las personas que viven habitualmente en la vivienda visitada, comen, duermen y se resguardan en la misma.
- Las personas que llegaron para quedarse a vivir en la vivienda de manera definitiva sin considerar el tiempo transcurrido desde que llegaron.
- Las que no tienen otro lugar de residencia habitual como ser los macateros, camioneros, choferes de transporte de larga distancia, marinos de cabotaje, etc. Marinos de Cabotaje: son los marinos que navegan a lo largo del río entre puertos de nuestro país o entre un puerto de nuestro país y otro sin salir al mar.
- Los militares y policías que van a dormir a sus hogares.
- Las personas que son consideradas jefes/as del hogar que viven en viviendas colectivas en otra parte.
- Los que están ausentes por cuestiones circunstanciales o temporales, ya sea por trabajo como el camionero, por vacación, hospitalización, viaje de negocios, de estudios, pero que su ausencia no será mayor a seis meses.
- Los trabajadores domésticos que duermen en la vivienda de sus patrones; es decir, sin retiro o cama adentro, así como también los familiares de los mismos como ser cónyuges, hijos, etc., que viven con ellos en la misma vivienda donde éstos trabajan.

- Los que pasan diariamente la frontera paraguaya para trabajar en otro país y retornan en el mismo día a dormir en su casa en Paraguay.
- Los recién nacidos que aún no han sido dados de alta.
- Los ciudadanos extranjeros, sus familias y el personal doméstico que se encuentran residiendo en el país o tengan la intención de quedarse a vivir aquí.
- A los que se encuentran en calidad de asesores o técnicos contratados por el gobierno o por empresas privadas de nuestro país.

No son residentes habituales y no deben ser incluidos como miembro del hogar a:

- Las personas que están de visita en la vivienda pero viven, comen y duermen habitualmente en otro lugar.
- La persona que vive en la vivienda seleccionada pero pasa la mayor parte del tiempo (en la semana, 4 días) en otro lugar porque trabaja. *Ejemplo:* marineros de alta mar, maestros, enfermeras, guardias; que prestan servicios en otro lugar distinto a donde viven.
- Los trabajadores domésticos con retiro.
- Las personas que se han ido a vivir a otro lugar para estudiar, trabajar o por otra causa por un período mayor a *seis meses*.
- Las personas que vivían en la vivienda pero en el momento del levantamiento de datos se encuentran recluidas en instituciones para enfermos mentales, asilos de ancianos, penitenciarias, independientemente del tiempo de ausencia en el hogar y cuyo retorno es indefinido.
- Los enfermos que se encuentran internados en hospitales con estadía mayor a *seis meses*.
- Los que se encuentran de manera circunstancial o temporal en nuestro país (hasta seis meses).
- A los que se encuentran en el país como asesores técnicos pagados por gobiernos extranjeros y organismos internacionales.
- Los extranjeros diplomáticos que se encuentran viviendo en nuestro país en calidad de embajadores, cónsules, encargados de negocios, etc. ni sus familias.

Familias con dos o más residencias.

Cuando una persona tenga al mismo tiempo dos lugares de residencia, se tratará de la siguiente forma:

Si vive parte de la semana en un lugar y parte en otro, se le debe registrar como miembro del hogar a encuestar si vive allí la mayor parte de la semana.

✍ ***Si existe alguna situación dudosa, registrar a la persona y hacer la observación explicando la situación que se presenta.***

Ejemplo: Una joven vive con una tía en el barrio Trinidad de Asunción a fin de facilitar su asistencia al colegio, pero los fines de semana visita regularmente a sus padres quienes viven en la ciudad de Luque.

Si el hogar encuestado es el de sus padres, a la joven no se la considerará como miembro de ese hogar, en cambio, si el hogar entrevistado es el de la tía, ella será registrada como miembro del hogar considerando que la mayor parte del tiempo vive en dicho hogar.

104. Edad.

Uno de los datos más importantes para el análisis es el referente a la edad de las personas. Se registra la edad en años cumplidos y no la edad que está por cumplir.

Si la persona entrevistada cumple años en la fecha de la entrevista, se debe considerar como años cumplidos los que está cumpliendo ese día.

Se registrará de la siguiente manera:

Si el entrevistado tiene ocho años, se anotará 08.

Si el entrevistado tiene nueve meses, se anotará 00.

105. Fecha de Nacimiento.

Para poder controlar y mejorar la calidad de la información referente a la edad cumplida, se investiga la fecha de nacimiento de todas las personas consideradas miembros del hogar entrevistado. Anote en los recuadros correspondientes el día, mes y año de nacimiento.

Ejemplo: Si la persona nació el 13 de abril de 1984, anotará de la siguiente manera:

DIA 13

MES 04

AÑO 1984

En caso de que la edad no concuerde con la fecha de nacimiento deberá corroborar con el entrevistado y corregir el error. Una forma sencilla de control es la siguiente: al año de la entrevista (2021) réstele el año de nacimiento del entrevistado. Se darán dos casos:

- Si el día y mes del año de nacimiento es **"anterior o igual" a la fecha de la entrevista, la edad es la cantidad obtenida en la resta.**	- Si el día y mes del año de nacimiento **es "posterior" a la fecha de la entrevista, la edad es la cantidad obtenida en la resta, menos 1.**
Ejemplo: Fecha de la Encuesta: 10/10/2021 Fecha de nacimiento: 03/02/1984 Diferencia: **2021 – 1984** = **37 años**. Es la edad que debe tomar.	**Ejemplo:** Fecha de la Encuesta: 10/10/2021 Fecha de nacimiento: 30/12/1968 Diferencia: **2021 – 1968 = 53** Como 30/12 es posterior a 10/10, aún no cumplió 53 años y se le resta 1. **53 - 1**= **52** es la edad que se toma como años cumplidos.

Cuando advierta que el informante duda o no recuerda la fecha de nacimiento o los años cumplidos, solicítele algún documento de identidad personal (cédula de identidad, libreta electoral, baja militar, partida de nacimiento o de bautismo, libreta escolar, etc.) de esta forma obtendrá el dato preciso.

Es frecuente la tendencia de dar números redondeados o quitarse años en algunas edades y aumentarlos en otras, especialmente en las de edad avanzada.

Si la persona no sabe su fecha de nacimiento, su edad, ni tiene documentos, proceda a estimar la edad relacionando la misma con la de algún otro miembro del hogar cuya edad es conocida; a veces una mujer desconoce su edad, pero tiene un hijo de 36 años, puede preguntarle qué edad tenía cuando tuvo a ese hijo. Si responde, será posible calcular su edad actual sumando la edad del hijo a la edad obtenida.

Si el encuestado no declara la información (NR, dato no reportado) en la fecha de nacimiento, la manera de calcular el año de nacimiento se realizará restando la edad declarada al año 2021.

☞ **Para el cálculo de la edad de las personas se tendrá en cuenta la fecha establecida para la apertura de la UPM.**

106. Sexo

Se anotará el código que corresponda teniendo en cuenta el nombre del encuestado y la apreciación del Encuestador si la persona se encuentra presente al momento de la entrevista.

Recuerde que hay nombres que se aplican tanto a varones como a mujeres, como por ejemplo: Asunción, Mercedes, Concepción, Jesús, etc., por lo tanto, cuando el informante responda acerca de otros miembros del hogar, que no estén presentes, con este tipo de nombre; formule la pregunta. Se anotará hombre o mujer según lo que el encuestado declare. Poner especial atención en el caso de los extranjeros.

SECCION II. CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR.

➢ OBJETIVO DE ESTA SECCIÓN.

Obtener información respecto a las características de la vivienda e informaciones relacionadas al confort y algunos bienes duraderos que posee el hogar.

¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE?

De preferencia debe ser el Jefe o la Jefa del hogar, o algún miembro no menor a 15 años. En ningún caso se aceptará que el informante sea una persona ajena al hogar, como por ejemplo: la empleada doméstica, algún huésped, vecino, etc.

DEFINICIONES a tener en cuenta para el tipo de vivienda particular

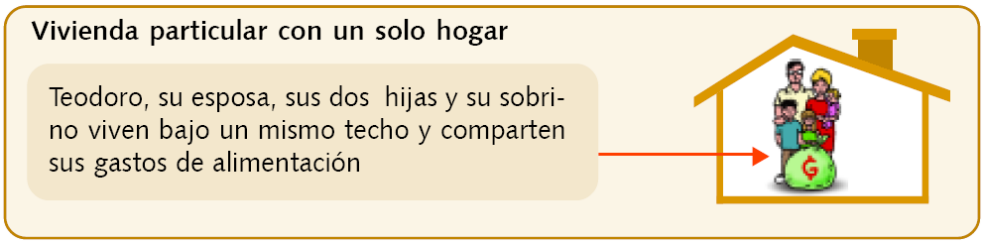
Vivienda: Es la estructura habilitada para el alojamiento permanente o temporal de personas, puede ser un local formado por un cuarto o conjunto de cuartos con acceso separado e independiente, debe ser fija y de diversos materiales.

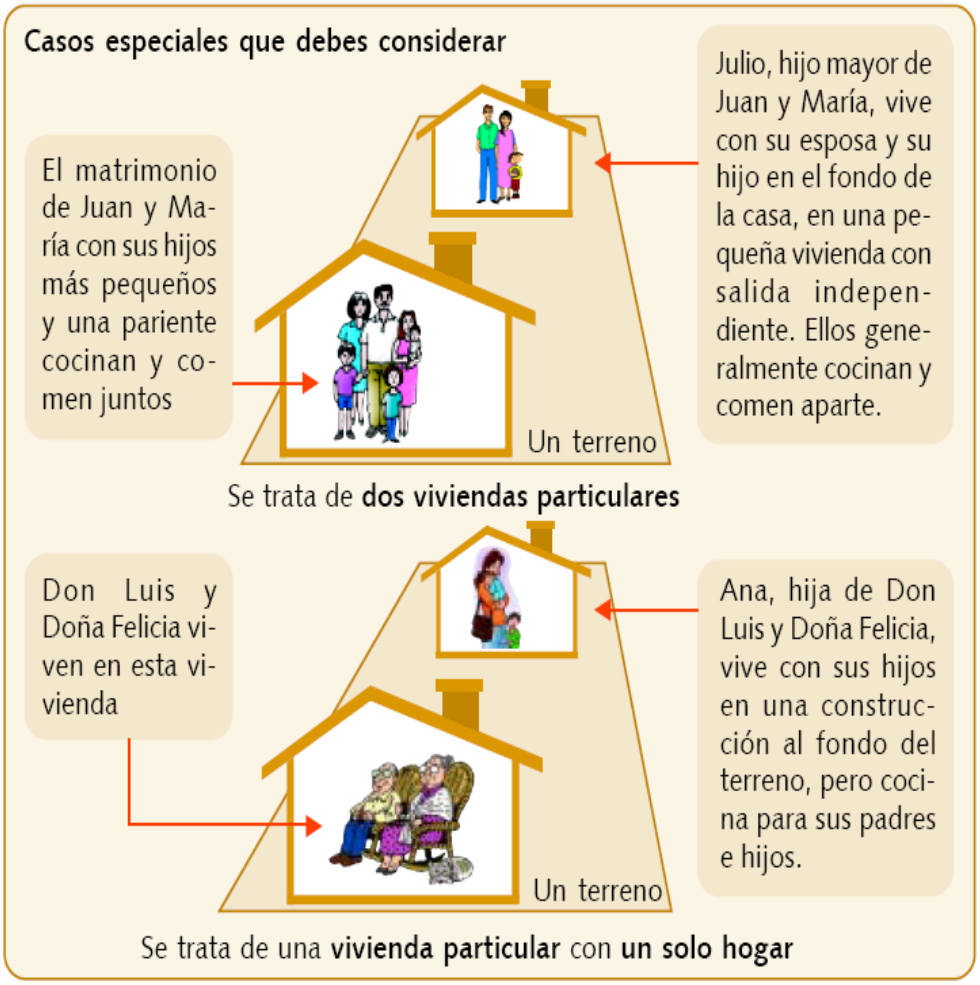
Las características esenciales de la vivienda son: Independencia y/o Separación.

Independencia: Tiene relación a la forma de acceso a la vivienda, debe tener salida directa a la calle, camino o sendero, a través de un portón, puerta, pasillo, escalera, patio, etc. Por lo tanto la persona para entrar a su casa o salir al exterior no debe pasar por la vivienda de otra persona.

Separación: El criterio de separación es con relación a la distribución de las piezas o cuartos para vivir y comer. Generalmente los ocupantes tienen piezas separadas para cocinar.

Hogar: Es la persona o conjunto de personas, sean o no parientes que residen habitualmente en una misma vivienda particular, ocupándola total o parcialmente y que atienden en común sus necesidades alimenticias (comparten los gastos para la olla) o de otra índole.





201. Tipo de vivienda

201	Tipo de vivienda		
Casa, rancho		1	
Dpto. o piso		2	
Pieza de inquilinato		3	
Vivienda improvisada		4	
Otro (especificar)		5	

El Encuestador mediante observación directa de la vivienda marcará una sola opción correspondiente al tipo de vivienda del hogar.

Casa/Rancho: Es aquella vivienda, estructuralmente independiente con salida directa a la calle, camino, sendero, etc. y cuenta generalmente con una o más piezas.

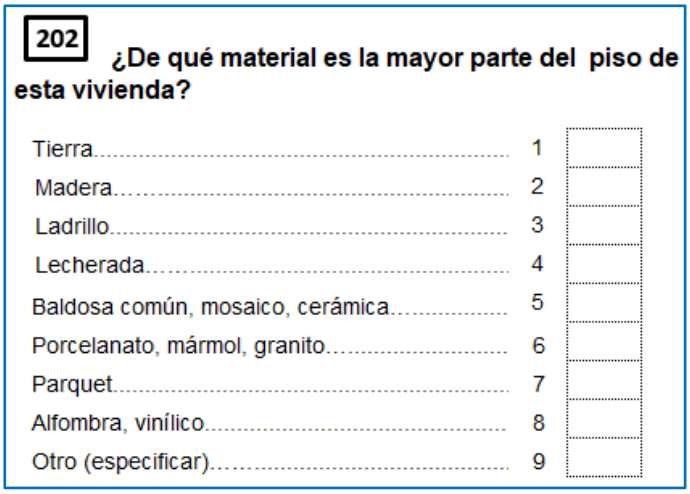
Dpto. o Piso: Es generalmente aquella vivienda que forma parte de un edificio de dos o más pisos y tiene acceso a la calle mediante un pasillo o corredor.

Pieza de inquilinato: Es una o varias piezas construidas a lo largo de un patio cada uno en forma independiente. Generalmente usan en común los servicios sanitarios.

Vivienda improvisada: Cuando la vivienda está construida con materiales de desechos (cartones, trozos de chapas, maderas, hule, lona, etc.).

Otro (especificar): En esta categoría se incluyen los locales que no están destinados a la vivienda familiar pero eventualmente se utilizan como dormitorio o habitación. Ejemplos: fábrica, almacenes, depósitos, contenedores, etc.

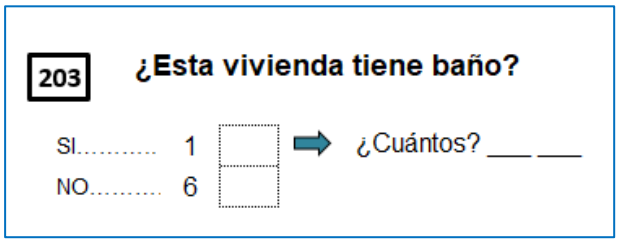
202. ¿De qué material es la mayor parte del piso de esta vivienda?



Esta pregunta se refiere al material predominante o más utilizado en la construcción del piso de la vivienda. En caso de que haya una igual distribución de diferentes materiales utilizados, registrar el de mayor calidad o de mayor valor.

Ejemplo: Si una vivienda tiene 2 piezas con piso de baldosa y 2 con piso de ladrillo, registrar baldosa, porque es el de mayor calidad.

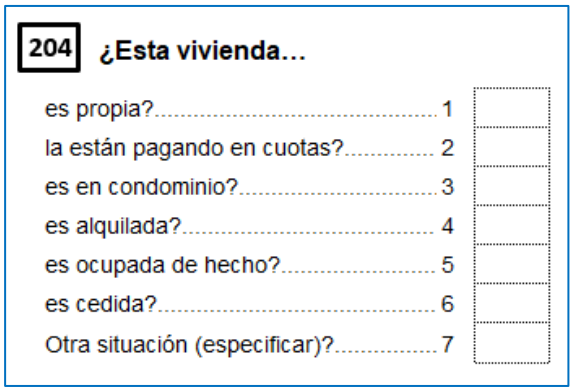
203. ¿Esta vivienda tiene baño?



Se trata de determinar si la vivienda, tiene una pieza destinada al baño; ya sea como parte de la vivienda o de manera separada y la cantidad que dispone.

Se considera que no tiene baño, si los miembros del hogar no cuentan con ningún tipo de servicio sanitario; por ejemplo, deben recurrir al baño del vecino, hacen uso de un baño público, etc. En el caso de los inquilinatos que cuentan con baño compartido se debe registrar que sí tiene baño.

204. ¿Esta vivienda…



es propia?: Es cuando la vivienda está ocupada por el dueño. Corresponde a esta opción por ejemplo aquel hogar que reside en una casa propia construida en un terreno que aún está pagando en cuotas.

la están pagando en cuotas?: Cuando el pago se realiza en forma fraccionada por la vivienda para que al cabo de cierto tiempo pase a ser definitivamente propia. Se incluye en esta opción las construcciones que las empresas dedicadas a este ramo realizan en los terrenos propios.

es en condominio?: Es dueño de la vivienda con otra u otras personas, sean éstas miembros o no del hogar.

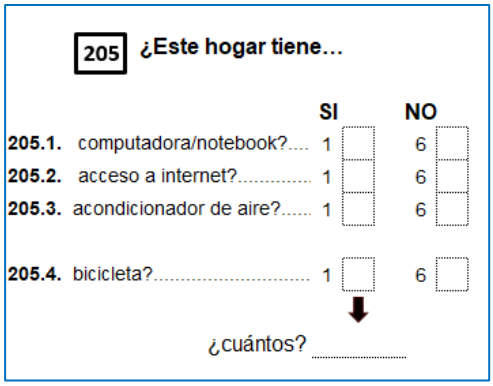
es alquilada?: Los ocupantes están pagando un alquiler por la vivienda.

es ocupada de hecho?: Es cuando la vivienda está ocupada sin permiso o conocimiento del dueño.

es cedida?: Es cuando la vivienda está ocupada sin pagar ningún tipo de alquiler con autorización del dueño.

Otra situación (especificar): Cualquier otra situación de la vivienda y que no se encuentra en las opciones anteriores.

205. ¿Este hogar tiene…



Como muchas otras, esta pregunta es un indicador del estrato socio-económico al que pertenece el hogar.

Es importante aclarar que siempre se deberá **marcar una respuesta para cada opción**, la no selección correspondiente se considerará como un olvido en la entrevista.

En el caso de algún bien roto o descompuesto, será registrado "SÍ", si existe posibilidad de pronta reparación. Si un bien se encuentra descompuesto y no tienen intenciones de repararlo o hace ya más de 1 AÑO que está en esas condiciones, se marcará la opción "NO".

Computadora/Notebook: Identificar si el hogar cuenta o no con computadora o notebook.

Acceso a Internet: Identificar la existencia de Conexión a Internet en el hogar. Se puede tener acceso a través de una red fija o un móvil.

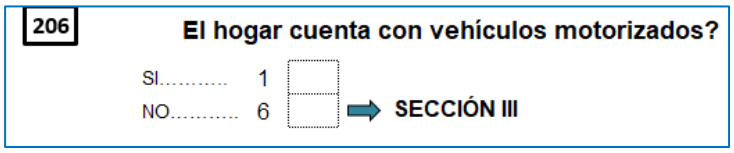
También se considerará que **"SI" tiene acceso a internet** cuando el hogar es unipersonal y la conexión lo realiza a través de su teléfono celular, tablet, utilizando paquetes de datos.

☞ **Caso especial**: Si una vivienda se encuentra en las inmediaciones de alguna plaza pública que cuenta con wifi y los miembros del hogar pueden hacer uso de esta señal desde su vivienda, se marcará la opción **"SI"**. En cambio, si necesariamente deben trasladarse hasta la plaza con su portátil para hacer uso de este servicio, se marcará la opción **"NO"**.

Acondicionador de aire: Identificar si el hogar cuenta o no con equipo para enfriar y/o calentar el ambiente de una vivienda.

Bicicleta: Identificar si el hogar cuenta o no con bicicleta y la cantidad.

206. El hogar cuenta con vehículos motorizados?



La pregunta está directamente relacionada con los patrones de viaje. La razón por la cual se registra la información en relación a los automóviles, motocicletas, etc., se debe a que la disponibilidad de un vehículo determinará ciertamente, la forma en la cual la persona viaja.

El nivel de consumo de combustible varía de acuerdo a las cilindradas del motor y al año del vehículo, por tal motivo es muy importante obtener esta información para la planificación de transporte.

Autos o camionetas: Identificar la existencia y la cantidad de automóviles o camionetas en el hogar, sea propio o ajeno pero que esté utilizando la persona encuestada.

Para considerar el automóvil de uso particular es imprescindible que esté en funcionamiento (con excepción de roturas momentáneas).

Por otra parte, no se considerarán los vehículos utilizados exclusivamente para trabajar (Ej.: camiones de carga (materiales de construcción, bebidas), camiones refrigerados), es decir,

sólo se tendrán en cuenta aquellos de uso familiar o los que además de utilizarse para trabajar se usen para el hogar.

Ejemplo: Si el encuestado tiene un vehículo que utiliza como taxi y también de manera particular, se registrará:

Propio, uso particular: si lo utiliza mayormente para traslados particulares (familiares).

Propio, de trabajo: si lo utiliza mayormente para realizar los servicios de transporte de pasajeros.

Moto: Identificar la existencia y la cantidad de motos en el hogar, en esta opción también se incluyen los ciclomotores como: motocarro, cuatriciclo, triciclón o similares.

Para considerar la moto de uso particular es imprescindible que esté en funcionamiento (con excepción de roturas momentáneas). Por otra parte, no se considerarán las motos utilizadas exclusivamente para trabajar; es decir, sólo se tendrán en cuenta aquellos de uso familiar o los que además de utilizarse para trabajar se usen para el hogar.

Ejemplo: El encuestado es propietario de un motocarro y de una moto, el primero lo utiliza exclusivo para fletes y la moto es de uso familiar, entonces solo será registrada la moto y no el motocarro porque este se utiliza exclusivamente para el trabajo.

Otro (especificar): En esta opción se debe registrar todos aquellos vehículos que no estén definidos en las demás opciones.

	206.1 El vehículo con que cuenta el hogar es... auto?.....1 camioneta?.....2 camión?.....3 moto?.....4 otro (especificar).....5	206.2 El (vehículo) es... propio, uso particular?..1 propio, de trabajo?.....2 empresa/Gobierno?.....3 otro (especificar).....4	206.3 ¿Qué tipo de combustible utiliza? Diesel.....1 Nafta.....2 Otro (especificar).....3	206.4 ¿De cuánto es el motor? (cilindrada)	206.5 ¿De qué año es?
A. VEHICULO					
B. VEHICULO					
C. VEHICULO					
D. VEHICULO					

206.1 El vehículo con que cuenta el hogar es…

Si la respuesta del encuestado en la pregunta 206 es **"SI"**. Marcar las siguientes opciones

1) Auto?, 2) Camioneta?, 3) Camión?, 4) Moto?, 5) Otro (especificar).

206.2 El (vehículo) es...

Seleccionar la opción correspondiente 1) propio, uso particular, 2) propio, de trabajo, 3) empresa/Gobierno, 4) otro (especificar).

206.3 ¿Qué tipo de combustible utiliza?

Marcar el tipo de combustible que utiliza el vehículo declarado 1) Diesel, 2) Nafta, 3) Otro (especificar).

En el caso de que el encuestado declara que su vehículo utiliza más de un tipo de combustible. **Ejemplo**: electricidad, gas, alcohol, etc , se registrará el más utilizado y en caso de que se utilice en igual proporción se registrará el de mayor calidad.

206.4 ¿De cuánto es el motor? (cilindrada):

Registrar la cilindrada correspondiente a cada uno de los vehículos del hogar. Anotar en números enteros sin punto ni coma.

Ejemplo: motor 1600, motor 2500, etc. Si el encuestado contesta que su vehículo es de motor 2.2; debe registrar 2200.

206.5 ¿De qué año es?

Anotar el año de fabricación que corresponda a cada uno de los vehículos del hogar. Ejemplo: 1998, 2004, 2021, etc.

☞ **Si el hogar solo cuenta con moto "Cód. 4" en la PGTA. 206.1, pasar a la PGTA. 301.**

207. ¿El hogar tiene lugar para guardar automóvil, camión, camioneta en la vivienda?

207				
¿El hogar tiene lugar para guardar automóvil, camión,camioneta en la vivienda? (Garaje o lugar abierto)	SI.... 1	☐	¿Cuántos?	____ ____
	NO.. 6	☐		

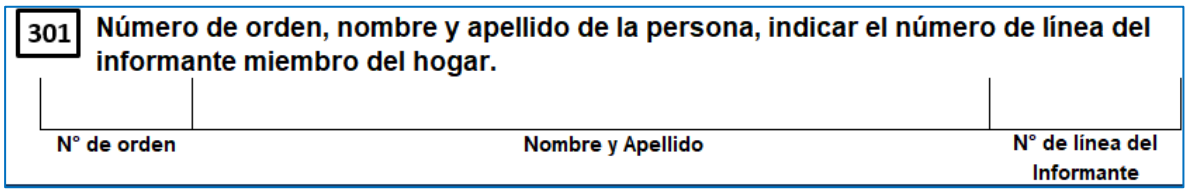
Averiguar si la vivienda cuenta con un espacio disponible (Garaje o lugar abierto), para guardar autos o camionetas, y para cuantos vehículos.

SECCION III. CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN

Esta sección cuenta con dos partes:

A.EDUCACIÒN y B. EMPLEO

301. Número de orden, nombre y apellido de la persona, indicar el número de línea del informante miembro del hogar.



Registrar el número de identificación de la persona que está respondiendo esta sección de la encuesta.

Si la persona responde por sí misma anotar en el cuadro del informante el código del número de línea que le corresponde y si no contesta por sí misma identificar al informante con su número de línea.

A.EDUCACIÓN

(PARA PERSONAS DE 3 Y MÁS AÑOS DE EDAD).

La Educación constituye una de las características de la población más importantes para los fines de políticas públicas. Es uno de los factores relevantes para determinar la capacidad de la población de conseguir mejores ingresos en el mercado laboral y facilitar la participación social de los miembros del hogar en la sociedad. De ahí la importancia de relacionar todos los aspectos de un hogar (características físicas, composición socioeconómica de sus miembros) con la educación.

➢ OBJETIVO DE ESTA SECCIÓN.

Conocer el nivel de formación educativa de las personas si asisten actualmente a un centro educativo, lo cual implica el traslado hasta un centro educativo.

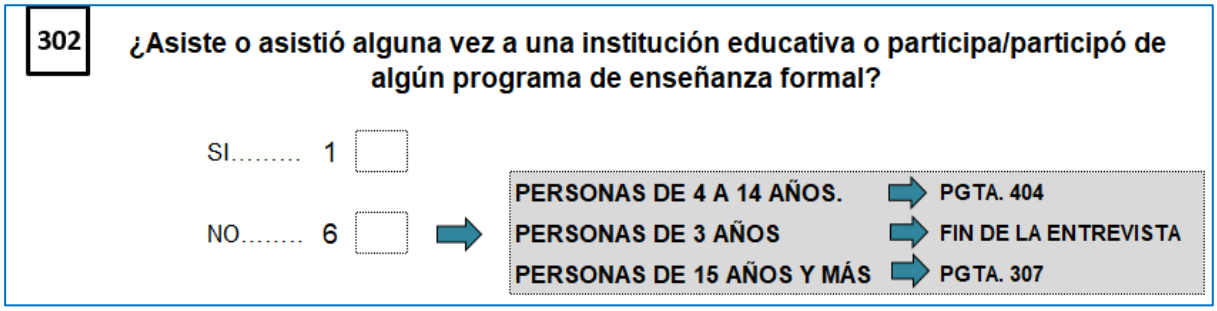
¿QUIÉNES SON ENCUESTADOS EN ESTA PARTE?

El conjunto de preguntas será formulado a cada persona que sea miembro del hogar y que tenga 3 años y más de edad. Se preguntará persona por persona.

Las personas de 15 años y más de edad responderán por sí mismas. En el caso de las personas menores a 15 años de edad, responderán por ellos el Jefe/a del Hogar, cónyuge del Jefe/a o alguna persona mayor del hogar que sea la más indicada para brindar la información.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DEL MÓDULO.

302. ¿Asiste o asistió alguna vez a una institución educativa o participa/participó de algún programa de enseñanza formal?



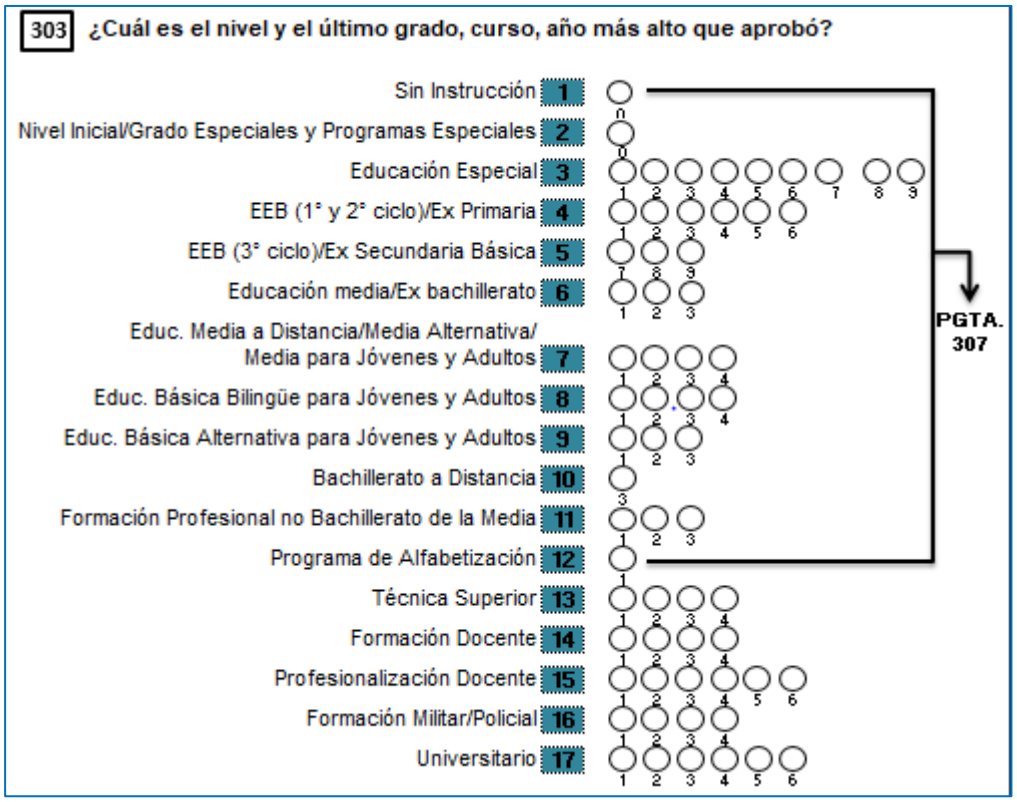
Esta pregunta investiga si la persona entrevistada asiste o asistió a una institución educativa o participa o participó de algún programa de enseñanza formal.

Tenga en cuenta que los programas de alfabetización, educación inicial como el MITA ROGA y CEBINFA (Centro de Bienestar Infantil), educación especial y formación profesional media también serán considerados como asistencia actual en esta pregunta.

El programa de Tecnicatura implementado por el SNPP se encuentra enmarcado en la reglamentación de Institutos Superiores de Educación, habilitados y reconocidos por el MEC, tienen una duración mínima de dos años y se requiere tener el Nivel Medio o Bachillerato concluido.

En caso que el Encuestado declare que asiste actualmente a Institutos de Formación Profesional como: institutos de corte y confección, peluquería, cocina, computación, cursos dictados por el SNPP (que no sean tecnicaturas), etc., se debe indagar si anteriormente asistió a algún establecimiento/institución o tipo de enseñanza formal.

303. ¿Cuál es el nivel y el último grado, curso, año más alto que aprobó?



Se define el nivel al que pertenece la última etapa, grado, curso, ciclo o semestre aprobado dentro de la educación formal, que cursó la persona encuestada dentro del sistema educativo del país. **Por ejemplo**, en el caso donde la persona ha asistido a la escuela primaria pero nunca aprobó ningún grado, el nivel mayor aprobado será " Sin Instrucción" (código 0).

DEFINICIONES

Sin Instrucción: Cuando la persona encuestada no tiene aprobado ningún grado independientemente que haya asistido o no a una institución escolar.

Nivel Inicial/Grado Especial y Programas Especiales: Es la atención brindada a niños menores de 6 años impartida en instituciones educativas, comprenden las etapas de Pre jardín, Jardín o Preescolar y organizaciones no escolares como CEBINFA (Centro de Bienestar de la Infancia y la Familia). Incluye la educación inicial formal y no formal.

Son aulas de educación especial en instituciones educativas de la EEB para grado especial y en instituciones de educación especial con programas especiales organizados de modo a constituirse en ambientes apropiados y adecuados al sistema de enseñanza-aprendizaje de los alumnos/as con necesidades especiales; son programas especiales en las cuales dan apoyo a los alumnos. No son de grado, es decir, el grado más alto aprobado es “0”. La edad mínima es de 3 años, no hay una edad máxima.

Educación Especial: Comprenden las instituciones destinadas a prestar atención especializada a los alumnos/as con necesidades educativas especiales asociadas a discapacidades intelectuales, sensoriales, motoras y múltiples, fundamentalmente de características complejas. Además se prestan servicios de apoyo a la inclusión escolar.

Estas clases se dictan en instituciones especiales como ser: de la Educación Inicial (pre jardín, jardín y preescolar) y la EEB (1º al 9º grado) con las adecuaciones curriculares pertinentes. **Ejemplo:** Escuela para Ciegos Santa Lucia, Primera Escuela Paraguaya de Sordos, Instituto Antonio Próvolo, etc.

Educación Escolar Básica – EEB (1º y 2º Ciclo) / Ex Primaria: consta de 2 ciclos y va desde el 1º hasta el 6º grado de la EEB actual y en el sistema de educación anterior se denominaba Educación Primaria.

• 1º ciclo: va del 1º al 3º grado

• 2º ciclo; va del 4º al 6º grado

Educación Escolar Básica – EEB (3º Ciclo) / Ex Secundaria Básica: Comprende al último ciclo de la EEB actual, que abarca desde el 7º hasta el 9º grado. En el sistema de educación anterior estos grados eran conocidos como 1er, 2do, 3er curso de la Secundaria o Ciclo Básico.

• 3º ciclo: va del 7º al 9º grado (denominada anteriormente Secundaria o Ciclo Básico).

Educación Media / Ex Bachillerato: Corresponde a la educación impartida entre el 1er, 2do y 3er año de la Educación Media Científica y Técnica actual, consta de las siguientes modalidades: Bachillerato Científico (con énfasis en Letras y Artes, Ciencias Sociales, Ciencias Básicas y Tecnología) y Bachillerato Técnico (Industrial, Servicios y Agropecuario).

En el sistema de educación anterior eran considerados como 4to, 5to y 6to curso del Bachillerato Humanístico, Comercial y Técnico.

Educación Media a distancia para Jóvenes y Adultos con énfasis en Nuevas Tecnologías: Es una modalidad educativa implementada desde el año 2006, en el marco de la Reforma Educativa de Jóvenes y Adultos, se desarrolla en cuatro semestres y tiene una estructura modular distribuida en ámbitos del conocimiento:

i. Comunicación (castellano – guaraní - idioma extranjero)

ii. Medio Social

iii. Medio Natural

iv. Lógico Matemático

Pueden acceder a este programa las personas de 17 y más años de edad, que han egresado de la Educación Escolar Básica o sus equivalentes (tercer curso ciclo básico, tercer ciclo de Educación Básica Alternativa de Jóvenes y Adultos, cuarto ciclo de la Educación Básica Bilingüe de Jóvenes y Adultos).

☞ **Será registrado como grado aprobado el semestre anterior al que está cursando, o el último semestre cursado y concluido.**

Educación Media Alternativa de Jóvenes y Adultos: (Curso acelerado ex Régimen Especial de Enseñanza Media – ciclo bachillerato - 4º, 5º y 6º curso): Este programa está dirigido a personas adultas con 17 y más años de edad que han egresado de la Educación Escolar Básica o sus equivalentes (tercer curso ciclo básico, tercer ciclo de la Educación Alternativa de Jóvenes y Adultos, cuarto ciclo de la Educación Básica Bilingüe de Jóvenes y Adultos). La duración es de cuatro semestres (febrero a julio/ julio a diciembre).

☞ **Será registrado como grado aprobado el semestre anterior al que está cursando o el último semestre cursado y concluido.**

Educación Media para personas Jóvenes y Adultas: La modalidad académica se realizará en una sola oportunidad desde los Programas de Estudio de la Educación Permanente a los del Régimen regular y viceversa. Las personas que han realizado sus estudios en la Educación Media Regular y que desean continuarlos en los programas de estudio de la Educación Permanente, deberán contar con 18 años cumplidos para acceder a dicha modalidad.

Esta modalidad se desarrolla en 4 niveles. Cada nivel tiene una duración de 6 meses.

Educación Básica Bilingüe para personas Jóvenes y Adultas: Está orientada a la atención de personas jóvenes y adultas de 15 y más años de edad. Anteriormente el programa se denominaba Educación Básica para Jóvenes y Adultos y constaba de 3 ciclos con equivalencia al 6º grado de la EEB. **Actualmente, la EBBJA consta de cuatro ciclos con una duración de un año lectivo cada uno. Al término del cuarto ciclo los participantes reciben una certificación con la misma equivalencia del 9º grado de la EEB,** el cual les permite acceder a otro nivel.

☞ **Será registrado como grado aprobado el ciclo anterior al que está cursando, o el último ciclo cursado y concluido**.

Para esta opción también es equivalente el programa de “Certificación en Educación General Básica” de la ONG Sumando y “Programa Rural de Educación Bilingüe Intercultural por radio” de la ONG Fe y Alegría.

Equivalencias

<table>
<tr><th colspan="2">Educación Escolar Básica</th><th>Educación Básica Bilingüe para Jóvenes y Adultos</th></tr>
<tr><td rowspan="3">1° Ciclo</td><td>1° Grado</td><td rowspan="3">1° Ciclo</td></tr>
<tr><td>2° Grado</td></tr>
<tr><td>3° Grado</td></tr>
<tr><td rowspan="3">2° Ciclo</td><td>4° Grado</td><td rowspan="2">2° Ciclo</td></tr>
<tr><td>5° Grado</td></tr>
<tr><td>6° Grado</td><td rowspan="2">3° Ciclo</td></tr>
<tr><td rowspan="3">3° Ciclo</td><td>7° Grado</td></tr>
<tr><td>8° Grado</td><td rowspan="2">4° Ciclo</td></tr>
<tr><td>9° Grado</td></tr>
</table>

Educación Básica Alternativa de Jóvenes y Adultos (ex Régimen Especial de Enseñanza Media – ciclo básico- 1º, 2º y 3º curso : Está dirigida a la atención de personas jóvenes y adultas de 15 y más años de edad, metodología semipresencial, con tres o cuatro encuentros semanales, hasta cumplir con la carga horaria consignada, se desarrolla por áreas. Será registrado como grado aprobado el semestre anterior al que está cursando, o el último semestre cursado y concluido. Consta de 3 semestres. Son los cursos acelerados del plan anterior.

Bachillerato a Distancia: Va dirigido a Jóvenes y Adultos de 18 y más años de edad que hayan concluido la Educación Escolar Básica o sus equivalentes y que están fuera del sistema de educación media formal. La duración es de 18 meses y los módulos son de autoaprendizaje, solo los exámenes tanto parciales como finales de cada módulo son presenciales. Al término de los 18 meses los participantes reciben el título de bachiller con la misma equivalencia a los cursos de Educación Media, por tanto se registrará en esta opción solo si recibió el título de bachillerato a distancia. En caso de NO haber concluido los 18 meses, se registrará como último grado aprobado el 9º grado de la EEB o su equivalente. Este programa educativo se llevaba a cabo en el marco de la ONG "Sumando".

Formación Profesional no bachillerato de Media: Está dirigida a personas de 15 y más años de edad que culminaron la Educación Escolar Básica 1º y 2º Ciclo o sus equivalentes (sexto grado o tercer ciclo de la Educación Básica Bilingüe de Jóvenes y Adultos). Tiene una duración de 2 o 3 años. Son las impartidas en las escuelas vocacionales, (tiene salida de técnica laboral, es una profesión). **Ejemplo:** Colegio Vocacional Carlos Antonio López, Pio XXIII, etc.

Tener en cuenta: En caso que el encuestado declare que asiste actualmente a institutos de formación profesional como: institutos de corte y confección, peluquería, cocina, etc. de educación permanente, se debe indagar si anteriormente asistió a algún establecimiento/institución o tipo de enseñanza formal a fin de conocer el último grado/curso aprobado para poder registrarlo en la opción que le corresponde.

Programa de Alfabetización: Es un programa de aprendizaje sobre lectura, escritura y cálculos básicos de muy corta duración tales como: BI alfabetización (guaraní- castellano), Teleclases (Yo sí puedo) y ALFA PRODEPA PREPARA. La duración es de 1 año. Tiene un nivel más alto que el primer grado y está dirigida a personas de 15 y años más de edad.

Técnica Superior: Son cursos del nivel superior no universitario, cuyo requisito es haber concluido la educación media (bachillerato). Los cursos de técnico superior impartidos por el SNPP deben ser registrados en esta opción. Algunos ejemplos de cursos técnicos superiores son:

• Técnico en Electricidad de la Facultad de Politécnica de la UNA, curso que anteriormente duraba 1 año y que actualmente dura entre 2 a 4 años.

• Técnico Superior en Refrigeración y Climatización, Técnico Superior en Diseño de Moda e Indumentaria Femenina impartidos a través del SNPP, tienen una duración de 2 años.

• Profesor Superior de Piano, Canto.

Formación Docente: Cursos que en el plan anterior duraban 2 años y en el plan actual varían entre 3 y 4 años dependiendo de la orientación.

Profesionalización Docente: Es de nivel superior no universitario y está dirigido a docentes bachilleres y a los docentes que tienen algún título pero no cuentan con el perfil para el nivel que están enseñando. Su objetivo es darle la formación requerida para el nivel en el cual está ejerciendo la docencia, tiene una duración de seis semestres. El registro se realizará en semestres.

Formación Militar/Policial: Corresponde a aquellas carreras que varían entre 1 a 4 años. Criterios a tener en cuenta en el momento de encuestar a una persona que declara ser "suboficial de policía": Si concluyó sus estudios en el Colegio de Suboficiales "Sargento Ayudante José Merlo Saravia" o en una de estas filiales: Nº 1 Coronel Oviedo, Nº 2 Encarnación, Nº 3 Seguridad Urbana de Luque, serán considerados de enseñanza formal y se tomarán los datos del nivel y grado aprobado que declaren las personas que como máximo tengan 42 años. La duración de estos estudios es de 1 a 2 años.

Para las personas mayores de 43 años y declaren ser "suboficiales de policía" no serán considerados de carrera, por lo tanto se deberá indagar si anteriormente asistió a algún establecimiento/institución o tipo de enseñanza formal a fin de registrar el último grado/curso aprobado para poder registrarlo en la opción que le corresponde.

Universitaria: Son cursos de formación profesional, comprende la investigación y la extensión cultural, a través de las ciencias, letras y artes. Los cursos se imparten en las distintas universidades o institutos superiores que otorgan títulos universitarios. La duración de las carreras universitarias anteriormente tenían una duración de entre 2 a 4 años, pero actualmente las carreras universitarias varían entre 4 a 6 años de estudio.

☞ **Cabe destacar que pueden existir personas entrevistadas que provengan del exterior donde las duraciones podrían ser diferentes, se deberá buscar la equivalencia a la denominación actual de niveles de nuestro país.**

Encuestador/a tener en cuenta las siguientes correspondencias:

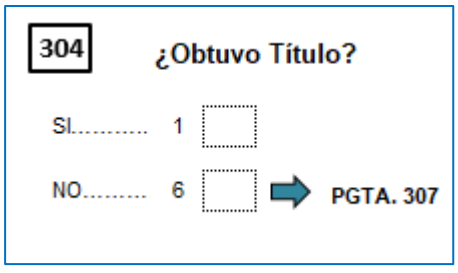
Nivel / Programas / Modalidades						
Educación Media			Educación de Personas Jóvenes y Adultas – Educación Permanente			
Educación Media Regular Plan actual - vigente	Educación Media Regular Plan Anterior - no vigente	Educación Media Abierta (EMA) - vigente	Régimen Especial de Educación Media (REEM) - no vigente	Educación Media Alternativa para Jóvenes y Adultos (EMAPJA) - no vigente	Educación Media a Distancia para Jóvenes Adultos con Énfasis en Nuevas Tecnologías de Información y la Comunicación (EMDJA) - no vigente	Educación Media para Personas Jóvenes y Adultas (EMPPJA) - vigente
1° año	4º Curso	1° Módulo EMA	4º Curso	1° y 2° semestre	1° y 2° módulo	1° y 2° nivel
2° año	5º Curso	2° Módulo EMA	5º Curso	3° semestre	3° módulo	3° nivel
3° año	6º Curso	3° Módulo EMA	6º Curso	4° semestre	4° módulo	4° nivel

Tener en cuenta:

- **Si Juan asiste actualmente al 6to. Grado, se registrará como último grado aprobado el 5to. Grado; es decir, en la pregunta 303 se anotará el nivel código 4 y grado código 5.**

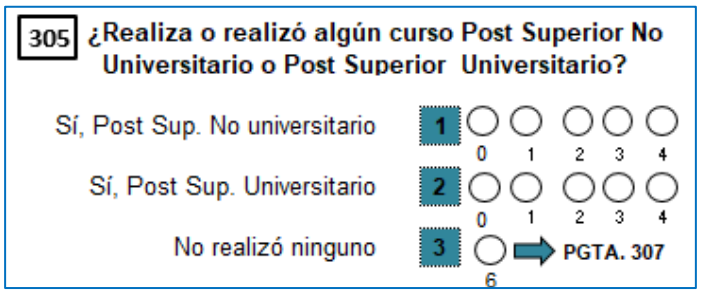
- **Para los programas semestrales Educación Media a distancia (EMaD) para Jóvenes y Adultos con Énfasis en las TIC's y Educación Media Alternativa para Jóvenes y Adultos, considerar el siguiente ejemplo: María asiste actualmente al 2do. semestre de la EMaD, se anotará el anterior semestre aprobado; es decir, en la pregunta 303 se registrará el nivel código 7 y grado código 1.**

304. ¿Obtuvo Título?



Se trata de obtener información sobre títulos habilitantes de la educación formal. Se debe preguntar por el título efectivamente obtenido, según lo registrado en la pregunta 303.

305. ¿Realiza o realizó algún curso Post Superior No Universitario o Post Superior Universitario?



Se define el nivel al que pertenece el último año aprobado, que cursó la persona encuestada ya sea post superior no universitario o post superior universitario.

Post Superior No Universitario: Esta pregunta está dirigida a aquellas personas que respondieron haber aprobado algún curso de: Técnica Superior, Formación Docente, Formación Militar/Policial.

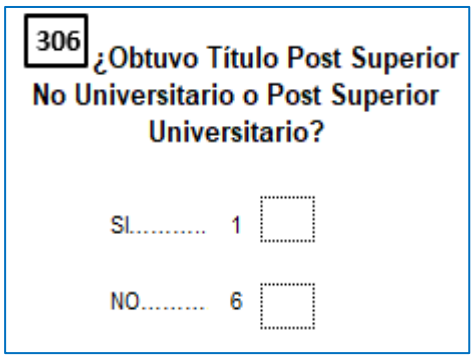
Post Superior Universitario: Son estudios universitarios posteriores a la culminación de las carreras universitarias.

Por ejemplo: Una Licenciada en Matemática Estadística que cursó una maestría en Demografía, se deberá registrar el último grado aprobado.

☞ **Si la persona se encuentra asistiendo actualmente, pero aún no aprobó el primer año. Se registrará el código "0"**

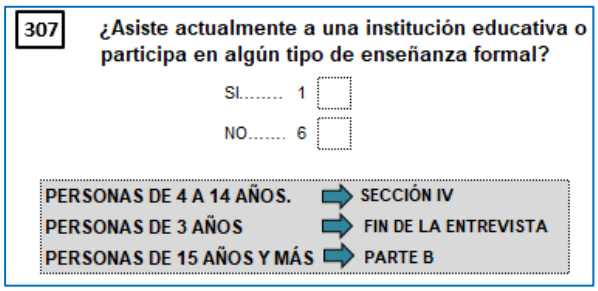
No realizó ninguno: Incluye a todas las personas que declaran no haber realizado ningún tipo de educación post superior y a aquellas que iniciaron pero no concluyeron ni siquiera el primer curso.

306. ¿Obtuvo Título Post Superior No Universitario o Post Superior Universitario?



Se trata de obtener información de si obtuvo título del curso Post Superior No Universitario o Post Superior Universitario que la persona ha declarado que realizo en la pregunta 305.

307. ¿Asiste actualmente a una institución educativa o participa en algún tipo de enseñanza formal?



Esta pregunta permitirá conocer principalmente el porcentaje de población en edad escolar que no asiste a algún tipo de institución educativa, considerando que esto representa un problema social y económico para el hogar y la sociedad.

Se debe registrar que **"sí asiste"** en los siguientes casos:

- Si la persona se encuentra realizando el curso a través de clases exclusivamente virtuales o clases híbridas
- En caso de que no acuda o participe de las clases debido a huelga docente, días feriados, pues estas interrupciones son temporales, no son intencionales ni abandonos permanentes.

Tener en cuenta: El programa de "Certificación en Educación General Básica" y "Programa Rural de Educación Bilingüe Intercultural por Radio" es equivalente a "Educación Básica Bilingüe de Jóvenes y Adultos".

Curso Probatorio: Se deberá registrar que "sí asiste", si la persona declara que está asistiendo al Curso Probatorio. Entiéndase que el Probatorio es aquel que admite para una carrera universitaria y le acredita como estudiante del primer semestre del 1er año de dicha carrera. La asistencia a cursillos no será considerada como asistencia escolar.

Oyentes: Los alumnos que asisten solo como oyentes ocasionalmente no serán considerados que asisten a una institución educativa.

B.ACTIVIDAD LABORAL (Para personas de 15 y más años de edad)

➢ OBJETIVO

El objetivo principal de esta parte es clasificar a la población considerada en edad de trabajar (15 y más años de edad) en ocupada y no ocupada.

¿QUIÉNES SERÀN ENCUESTADOS EN ESTA SECCIÓN?

El conjunto de preguntas será formulado a todas las personas de 15 y más años de edad.

Es necesario que cada persona responda por ella misma. Si existen personas que no están presentes y no estarán disponibles para la entrevista, se buscará una persona de reemplazo. Esta persona será un miembro del hogar de 15 y más años de edad mejor informada capaz de responder sobre las actividades que la persona realiza.

PERIODOS DE REFERENCIA PARA EL REGISTRO DE LOS DATOS

SEMANA PASADA: Esto significa la semana inmediatamente anterior a la semana de la entrevista. **Por ejemplo**, si la entrevista se realiza un día martes 14 de septiembre se debe considerar a partir del día lunes 6 de septiembre hasta el domingo 12 de septiembre (semana anterior a la entrevista). Si el Encuestado tiene dificultades para recordar, es conveniente ayudarle mencionando que hablamos del período "Desde el lunes de la semana pasada hasta el domingo de la semana pasada".

SEPTIEMBRE DEL 2021

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Día de la Entrevista **Semana Pasada**

Trabajo: Es la actividad económica que realiza una persona y por la que recibe un ingreso, ya sea en efectivo o en especie.

Empleo doméstico: Todo trabajo realizado en un hogar y para él, incluidas las tareas domésticas, el cuidado de niños y otros cuidados personales, se excluye de la definición a las labores vinculadas a las actividades mercantiles o profesionales que la persona realice en su propia residencia.

Empleado doméstico remunerado: Toda persona ocupada en un trabajo doméstico, ya sea a tiempo completo o a tiempo parcial, a cambio de una remuneración.

Semana pasada: Desde el lunes hasta el domingo de la semana anterior al día de la entrevista.

Familiar no remunerado: Se considera que tiene trabajo a una persona que trabaja sin remuneración en una empresa explotada por algún miembro del hogar por lo menos 1 hora en el período de referencia o cuando trabajen sin remuneración en una empresa económica dirigida por un pariente que no vive en el mismo hogar.

☞ **Condiciones a tener en cuenta:**

- ✓ **Mínimo de horas trabajadas:** Teniendo en cuenta las Actividades Agropecuarias y no Agropecuarias el mínimo de horas trabajadas en ambos casos es de 1 hora durante la semana pasada.

Se excluye: Las actividades no económicas, servicios comunitarios y voluntarios no remunerados.
Actos de libre voluntad, no remunerados, mediante los cuales una persona transmite un bien o servicio a otra persona, a una organización o a la comunidad.

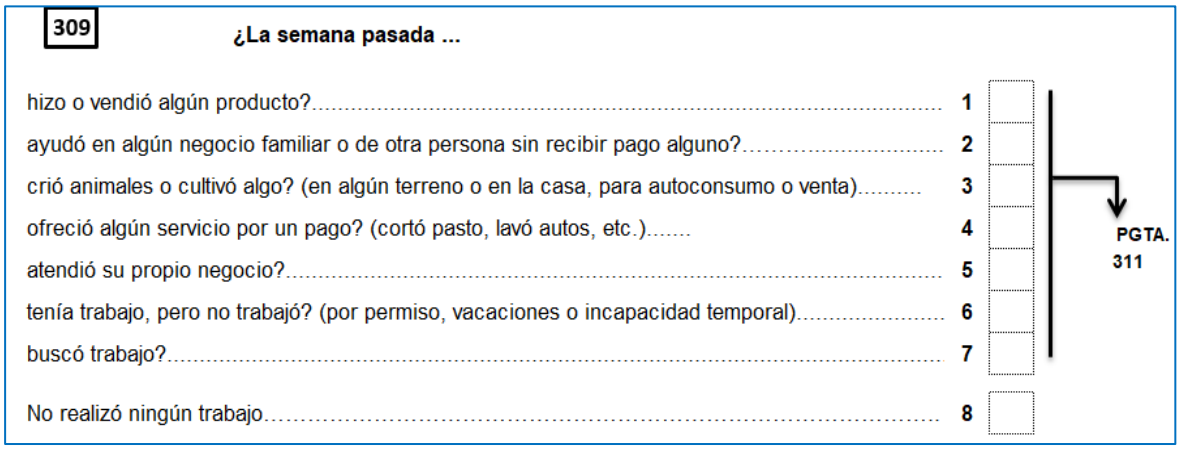
Características:
a) No remunerado
b) Se lleva a cabo voluntariamente y sin coacción
c) Se efectúa para una organización o comunidad
d) Actividades domésticas (labores del hogar; es decir, las amas de casa que no reciben remuneración alguna por dicho trabajo).

INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE ESTA SECCIÓN

308. ¿Trabajó la semana pasada?

Con esta pregunta, se identificará cualquier trabajo agropecuario o no agropecuario que el encuestado haya realizado en la semana pasada (de lunes a domingo), ya sea en forma dependiente (como empleado u obrero) o en forma independiente (como patrón o empleador, trabajador por cuenta propia) y que haya recibido ingresos por dicho trabajo (pago en dinero o especie) o trabajador familiar no remunerado.

309. ¿La semana pasada...



Se busca averiguar si la persona tiene un trabajo o negocio que realizó durante la semana pasada, pero no declaró en un primer momento, por considerar que la actividad que realiza no es un trabajo, probablemente debido a que esta actividad fue eventual, de pocas horas o temporal, o la persona trabaja en una empresa familiar sin recibir ningún pago por ello, toda vez que se cumplan al menos 1 (una) hora de trabajo semanal.

De igual manera, con esta pregunta se busca identificar si la persona tiene trabajo pero, durante la semana anterior a la entrevista no realizó por estar de vacaciones, permiso, reposo por maternidad, enfermedad, huelga, etc., o si el entrevistado ha realizado alguna gestión la semana pasada para conseguir trabajo.

Hizo o vendió algún Producto?. Se trata de identificar si la semana pasada la persona entrevistada elaboró o compró algún producto para volver a venderlo a terceros aunque sea por 1 (una) hora.

Ayudó en algún negocio familiar o de otra persona sin recibir pago alguno?. Se desea identificar a la persona que trabaja en una empresa familiar o de otra persona sin recibir ningún pago por ello, toda vez que se cumplan al menos 1 (una) hora de trabajo semanal.

Crió animales o cultivó algo? (en algún terreno o en la casa, para autoconsumo o venta). Se desea conocer si la persona entrevistada trabajó la semana pasada, en su chacra, huerta, vivero o en la cría de sus animales, para su propio consumo o para la venta por lo menos una hora de trabajo semanal.

Ofreció algún servicio por un pago?(cortó pasto, lavó autos, etc). Refiere a los que trabajan prestando servicios como changas, cortar pasto, lavar autos, etc. Como trabajador independiente, por más que fuera una actividad eventual, de pocas horas (al menos 1 hora).

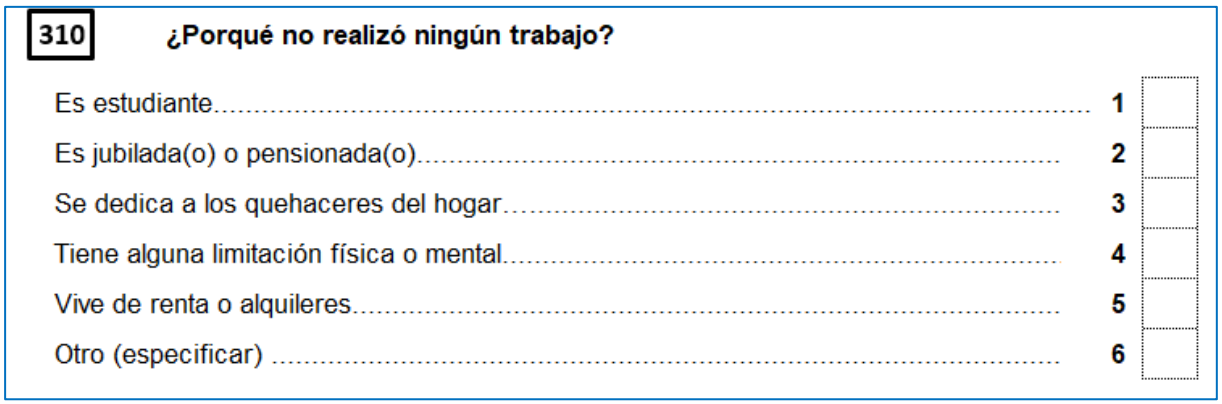
Atendió su propio negocio?. Es cuando el entrevistado tiene su propio negocio o actividad, pudiendo tener o no personal remunerado.

Tenía trabajo, pero no trabajó? (por permiso, vacaciones o incapacidad temporal) .Se busca averiguar si la persona tiene un trabajo o negocio pero que durante la semana pasada anterior a la entrevista no trabajó por estar de vacaciones, permiso, reposo por maternidad o enfermedad, huelga, entre otros.

Buscó trabajo?. Se trata de determinar si la persona entrevistada ha realizado alguna gestión la semana pasada para conseguir un trabajo, ya sea como: responder o publicar avisos en diarios u otros medios (internet, parientes y/o amigos), o bien la búsqueda de recursos financieros o materiales para establecer una empresa o negocio.

No realizó ningún trabajo?. Se registrará esta opción en caso de que el entrevistado no realice ninguna de las actividades mencionadas en las opciones anteriores.

310. ¿Por qué no realizó ningún trabajo?



Esta pregunta investiga la razón por la cual la persona no realizó ningún trabajo, pudiendo deberse a los motivos que se mencionan a continuación:

Es estudiante: Persona que se dedica exclusivamente al estudio, ya sea en el sector formal e informal, que no está buscando activamente trabajo y tampoco efectúa alguna actividad económica sea ésta remunerada o no.

Es jubilada(o) o pensionada(o): Persona que no tuvo ocupación remunerada en la semana pasada y que se ha mantenido solamente de lo que recibe en concepto de jubilación del país. Es pensionado se refiere a los casos de excombatientes, sus viudas, los beneficiarios de pensiones graciables, los pensionados por IPS, etc. **No incluir los Programas Sociales como Adulto Mayor, Tekopora, etc.**

Se dedica a los quehaceres del hogar: Es la persona que exclusivamente se dedica a las labores domésticas del propio hogar, como las amas de casa y otros parientes que realizan quehaceres domésticos sin recibir remuneración.

Tiene alguna limitación física o mental: Refiere a la persona que se encuentra discapacitada o con algún impedimento físico o mental como para realizar actividades económicas y/o que depende exclusivamente de la manutención y/o cuidado de otras personas.

Vive de renta o alquileres: Es aquella persona que no realiza actividades económicas de ningún tipo pero percibe ingresos provenientes de algún capital o activo (alquileres, intereses, utilidades, beneficios, etc.).

Otro (especificar): Marque esta opción cuando la respuesta dada por el entrevistado no corresponde a ninguna de las opciones mencionada anteriormente, especificando claramente dicha razón. **Por ejemplo;** estuvo enfermo, es jubilado en el extranjero, se cansó de buscar, es anciano, motivos familiares (por cuidar de familiar enfermo, persona mayor o hijos, su marido es celoso, por contraer matrimonio, sus padres no quieren que trabaje).

311. ¿Podría informarme sobre los ingresos mensuales que habitualmente recibe...?

☞ **SI LA RESPUESTA ES NADA, ESCRIBIR “0”.**

311	¿Podría informarme sobre los ingresos mensuales que habitualmente recibe... (SI LA RESPUESTA ES NADA, ESCRIBIR "0")		SUMAR EFECTIVO Y ESPECIE	MONTO EN GUARANÍES
SE REFIERE AL MONTO NETO O LÍQUIDO, ES DECIR, DESCONTANDO AL APORTE A IPS O A LA CAJA FISCAL.		A	de su trabajo principal?	
		B	de todos los demás trabajos?	
		C	alquileres o rentas neto?	
		D	intereses, dividendos o utilidades?	
		E	ayuda familiar del país?	
		F	ayuda familiar del exterior?	
		G	prestaciones por divorcios o cuidados de hijos?	
		H	jubilación?	
		I	tekopora?	
		J	pensión (ex-combatientes, viudas, etc.)	
		K	adulto mayor?	
		L	otros ingresos? (especificar)	
		TOTAL		

Se anotarán los ingresos mensuales que percibe el encuestado habitualmente (en efectivo y/o especie) en los siguientes rubros:

A: "De su trabajo principal": Se registrará el monto que el encuestado percibe normalmente en forma mensual en su ocupación principal.

B: "De todos los demás trabajos": Se anotará el monto total que el encuestado percibe normalmente en forma mensual en todas sus otras ocupaciones.

C: "Alquileres o rentas netos": Se registrará el monto percibido normalmente en forma mensual de los ingresos provenientes de alquileres o arrendamientos de edificios, terrenos, etc.

D: "Intereses, Dividendos o Utilidades": Es el ingreso percibido por concepto de utilidades, intereses por depósitos en bancos, financieras, cooperativas, dividendos de acciones, bonos, etc.

E. "Ayuda Familiar del País": Incluye ayuda económica que algún familiar que vive dentro del país "no miembro del hogar" normalmente otorga a la persona entrevistada. Si la ayuda es en "especie" debe solicitar la estimación mensual de lo que recibe**. Por ejemplo:** si el entrevistado recibe ayuda familiar a través de "Giros Tigo" o "Envíos Personal" deben ser registrado en esta columna.

F. "Ayuda Familiar del Exterior": Incluye ayuda económica que algún familiar que vive fuera del país normalmente otorga a la persona entrevistada.

G. "Prestaciones por divorcio o cuidado de hijos": Aporte recibido normalmente por los miembros del hogar del encuestado en forma mensual en concepto de prestaciones de divorcio o cuidado de hijos (prestación alimentaria). Incluir en esta opción si el hogar recibe del exterior.

H. "Jubilación": Ingreso percibido por el encuestado en concepto de jubilación del país que recibe normalmente en forma mensual.

I. "Ingresos del Estado (Monetario TEKOPORA) ": Se registrará en esta opción cuando el estado le provee al hogar un ingreso en efectivo, proveniente exclusivamente del programa "TEKOPORA". No olvide registrar el ingreso mensualizado ya que la entrega es bimestral.

Ejemplo: Si cada 2 meses recibe Gs 700.000, se deberà registrar la cantidad de Gs 350.000.

J. "Pensión (Ex combatientes, viudas, etc.)": Ingreso percibido por el encuestado en concepto de alguna pensión del país que recibe normalmente en forma mensual. Se incluyen también el ingreso que cobran las viudas o hijos de los excombatientes.

K. "Adulto Mayor": Se registrará esta opción cuando el estado le provee un ingreso mensual en efectivo al encuestado (solamente personas de 65 y más años de edad).

L. "Otros ingresos (especificar)": Se registrará el monto que el encuestado percibe normalmente en forma mensual de otro tipo de ingresos y transferencias (en dinero o especie) no mencionados anteriormente. Aquellos ingresos por jubilación o pensión provenientes del exterior deberá registrarlos en esta columna.

SECCIÓN IV. MOVILIDAD.

➢ OBJETIVO PRINCIPAL DE ESTA SECCIÓN.

El objetivo principal de esta parte es identificar la movilidad de las personas que viven en Asunción y su Área Metropolitana (AMA).

➢ OBJETIVOS ESPECIFICOS

- ✓ Identificar la movilidad de la población de 4 y más años de edad.
- ✓ Investigar las características de los medios de movilidad que utilizan las personas para trasladarse.

¿A QUIÉNES VA DIRIGIDA ESTA SECCIÓN?

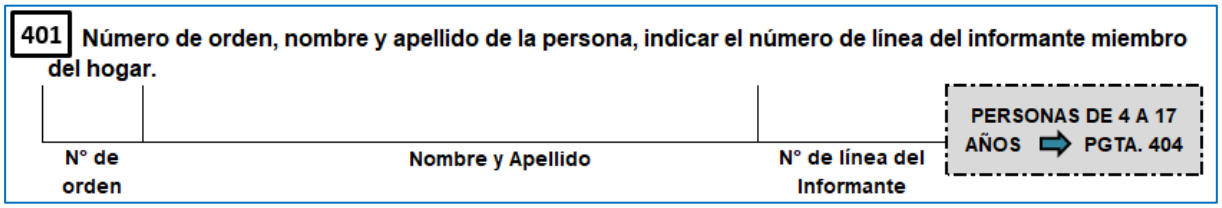
El conjunto de preguntas será formulado a todas las personas de 4 y más años de edad.

Es necesario que cada persona responda por ella misma. Si existen personas que no están presentes al momento de la entrevista, se deberá fijar un horario en el mismo día u otro día para realizarle la entrevista.

Si algún miembro del hogar se encuentra ausente se tratará de concretar una cita en un día y horario señalado por el mismo. Se deberá mover el periodo de referencia para esa persona al día anterior de la cita. Teniendo en cuenta que siempre se indagará por el desplazamiento del día anterior de las personas.

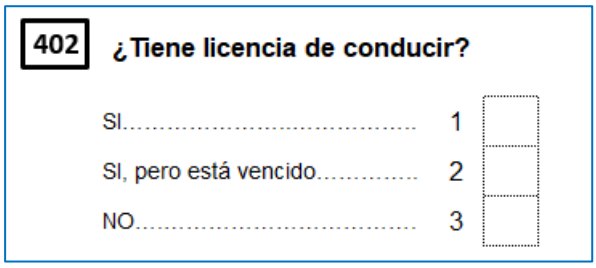
Por los menores de 15 años se buscará una persona que sea miembro del hogar mejor informado que pueda responder por ellos sobre las actividades que realizan.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN



"Las preguntas 402 y 403, van dirigidas exclusivamente a personas de 18 y más años de edad".

402. ¿Tiene licencia de conducir?



Indicar si la persona posee licencia de conducir, ya sea de auto, moto, camión o camioneta.

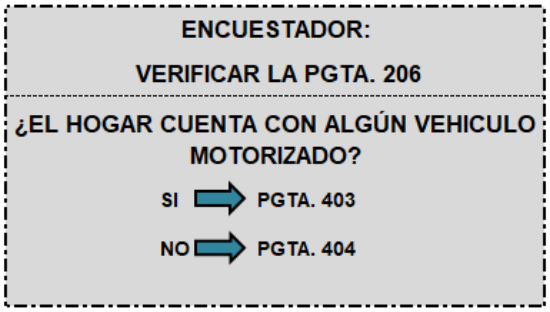
SI, se refiere a las personas que cuentan con registro o licencia de conducir vigente.

SI, pero esta vencido, se refiere a las personas que cuentan con registro o licencia de conducir pero esta vencido.

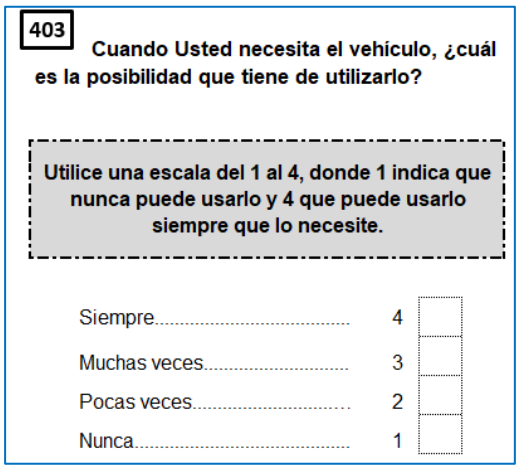
NO, se refiere a las personas que no cuentan con registro o licencia de conducir.

USO DEL VEHÍCULO

La pregunta 403 deberá ser respondida solo si el hogar cuenta con algún vehículo motorizado. Tenga en cuenta la respuesta que obtuvo en la pregunta 206



403. Cuando usted necesita el vehículo, ¿cuál es la posibilidad que tiene de utilizarlo?


403 Cuando Usted necesita el vehículo, ¿cuál es la posibilidad que tiene de utilizarlo?

Utilice una escala del 1 al 4, donde 1 indica que nunca puede usarlo y 4 que puede usarlo siempre que lo necesite.

Siempre	4	
Muchas veces	3	
Pocas veces	2	
Nunca	1	

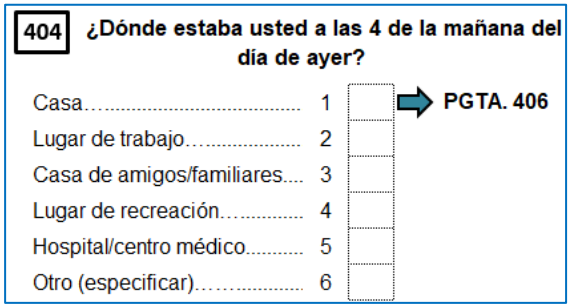
Con esta pregunta se pretende identificar el nivel de "disponibilidad" que posee el encuestado **sin importar que sepa o no conducir**, es decir, lo que se pretende saber es la "disponibilidad" para utilizar algún vehículo del hogar cuando necesite desplazarse. Para ello deberá marcar la opción que el encuestado responde:

- **Siempre:** Disponible en todo momento cuando lo necesita.
- **Muchas veces:** Disponible cuando lo necesita.
- **Pocas veces:** De vez en cuando disponible cuando lo necesita.
- **Nunca:** No disponible cuando lo necesita.

Para personas de 4 y más años de edad

A partir de esta pregunta se les realizarán a los miembros del hogar con 4 y más años de edad. **Recuerde que**, en el caso de personas de hasta 14 años deberán contestar por ellos un adulto o referente bien informado del hogar.

404. ¿Dónde estaba usted a las 4 de la mañana del día de ayer?

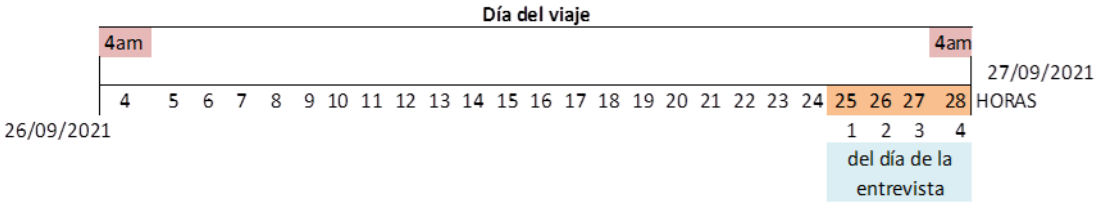

404 ¿Dónde estaba usted a las 4 de la mañana del día de ayer?

Casa	1		PGTA. 406
Lugar de trabajo	2		
Casa de amigos/familiares	3		
Lugar de recreación	4		
Hospital/centro médico	5		
Otro (especificar)	6		

Indicar dónde se encontraba la persona a las 4 de la mañana del día anterior a la realización de la encuesta.

Esta pregunta establece un punto de partida para los viajes en el **"Día de Viaje"**. La definición de comienzo del día está dada por las 4 de la mañana (4 AM). *No deberán registrarse viajes realizados antes de este horario.*

Se establece el horario de 4 de la mañana como comienzo del **"Día de Viaje"** debido a que es una parte del día en donde se encuentran menos personas viajando. Esto significa que la mayoría de las personas comenzarán el día en su casa.



En caso de que la persona encuestada no se encontraba en el hogar al inicio del periodo de referencia y tampoco regresó al hogar, durante el periodo de referencia, entonces la persona no realizó ningún viaje, se especifica la razón en la pregunta 407, código Otro (especificar).

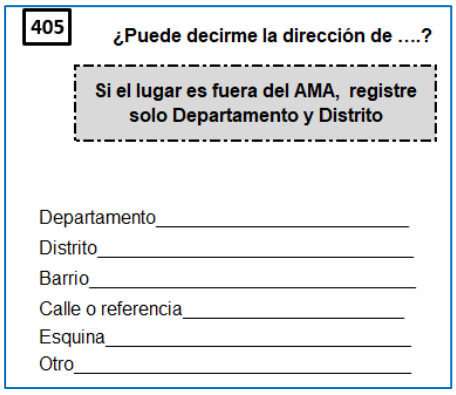
Ejemplo: Un camionero, que antes del periodo de referencia se encontraba en Encarnación, en este caso: En la pregunta 404. ¿Dónde estaba usted a las 4 de la mañana del día de ayer?, irá código 2 lugar de trabajo.

Luego en la 405. ¿Puede decirnos donde estaba esa hora? Se detalla el departamento y distrito (Itapúa-Encarnación).

En la 406. ¿Fue a algún lugar entre las 4 de la mañana del día de ayer y las 4 de la mañana del día de hoy? se marca NO código 6.

En la 407. ¿Por qué motivo no fue a ningún lugar? se selecciona la opción 10, Otro (especificar) y se especifica por ejemplo lo siguiente: "es camionero y a las 4 am del día de ayer se encontraba en Encarnación y aún no volvió a la casa".

405. ¿Puede decirme la dirección de….?



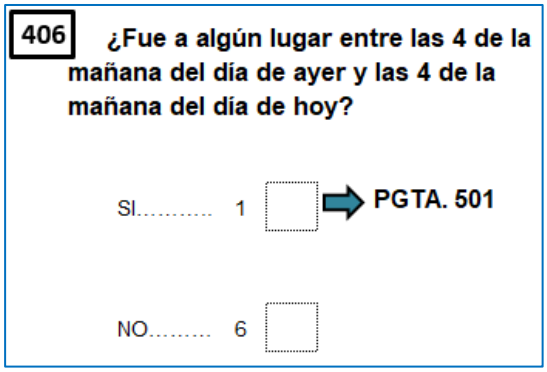
Con esta pregunta se pretende captar la ubicación donde se encontraba la persona en el horario referido, **por lo tanto reemplace la respuesta anterior para realizar la pregunta como por ejemplo; Puede darme la dirección de…. su lugar de trabajo, la casa del amigo /familiar, el lugar de recreación…. etc.**

- **Departamento.**
- **Distrito.**
- **Barrio:** (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle o alguna referencia que lo identifique
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito.
- ✓ Para los casos en que la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporciona la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

406. ¿Fue a algún lugar entre las 4 de la mañana del día de ayer y las 4 de la mañana del día de hoy?

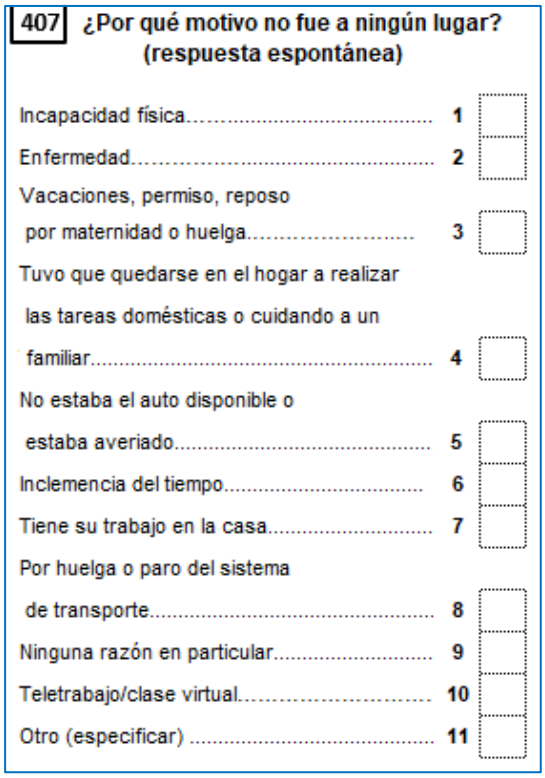


Esta pregunta pretende identificar si la persona encuestada realizó o no algún viaje a lo largo del "Día de viaje" (comprende desde las 4 de la mañana del día anterior al de la encuesta y las 4 de la mañana del día de la encuesta).

Viaje: Es un desplazamiento de un lugar a otro para realizar una actividad de cualquier tipo, en cualquier medio de transporte, incluyendo los desplazamientos a pie sin importar la distancia.

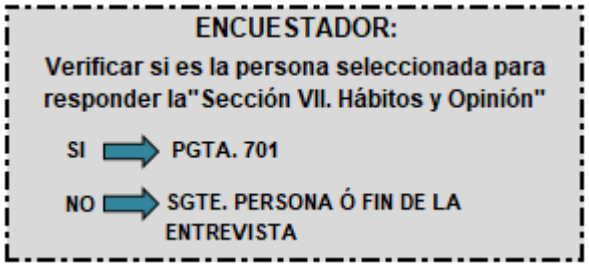
☞ ***Tener en cuenta que si el desplazamiento es exclusivamente a pie no importa la distancia.***

407. ¿Por qué motivo no fue a ningún lugar?



Clasificar entre las siguientes opciones el motivo por el cual la persona no realizó ningún viaje a lo largo del día (entre las 4 de la mañana del día anterior al de la encuesta y las 4 de la mañana del día de la encuesta).

Tener en consideración la siguiente observación, para pasar a la Sección VII



SECCIÓN V - VIAJES.

DEFINICIONES

¿Qué es viajar?

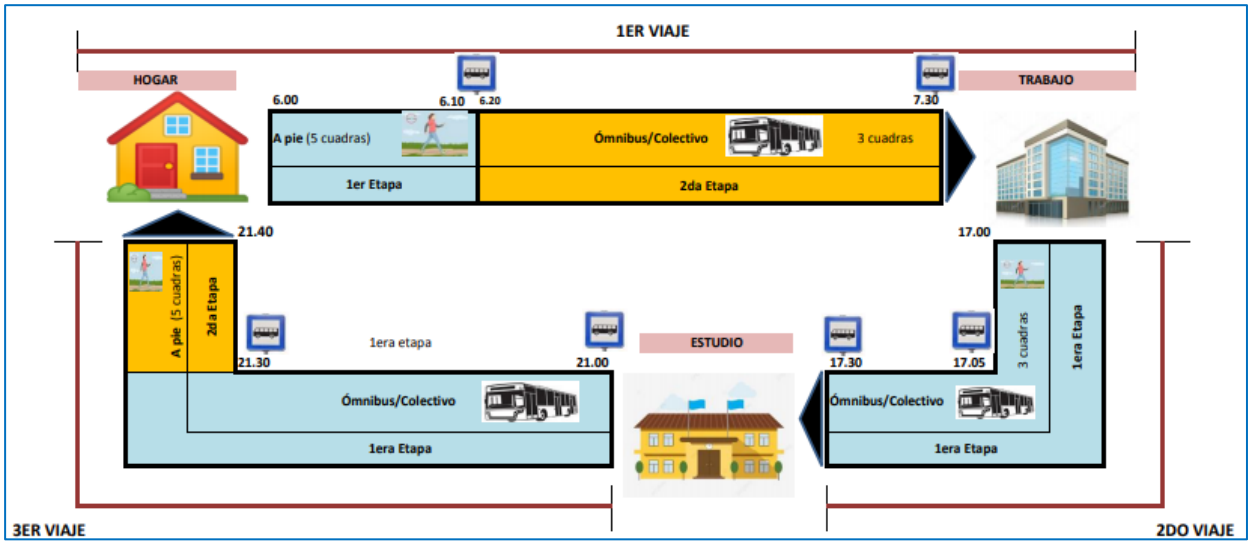
Se registrarán aquí todos los movimientos de viajes individuales realizados por el encuestado en el **"Día de Viaje"**. El término viaje significa cualquier desplazamiento en la vía pública o vereda.

En otras palabras, viaje es un desplazamiento de un lugar a otro, por cualquier motivo, en cualquier medio de transporte, incluyendo los desplazamientos a pie.

¿Qué es etapa?

Se define como etapa, al modo de traslado utilizado en el viaje, sin importar el tipo de transporte utilizado.

☞ **Excepción:** No se toma como etapa las caminatas menores a 5 cuadras cuando se combinan dos o más modos de transporte. Es decir, cuando se camina y se combinan dos modos de transporte la regla es que la distancia recorrida caminando sea 5 o más cuadras para considerarlo como etapa.



Ejemplos:

- Si una persona camina a la parada del ómnibus, lo toma y luego camina hacia su destino, será registrado como 1 viaje con 1 Etapa. La caminata para tomar el ómnibus no constituye una etapa en sí misma, excepto que esa caminata sea de 5 o más cuadras.
- Si una persona camina 3 cuadras a la parada del ómnibus, lo toma y luego camina dos cuadras hasta la casa de un amigo al que va a visitar, se registra como un viaje con una etapa en ómnibus.
- Si una persona camina 6 cuadras a la parada del ómnibus, lo toma y luego camina dos cuadras hasta llegar al trabajo, se registra como un viaje con dos etapas. Etapa 1: A pie, Etapa 2: En ómnibus.
- Si las personas caminan desde su casa hacia un negocio y luego regresan a su casa (2 propósitos; casa-negocio y negocio-casa) y esto implica caminar solamente 1 cuadra, será incluido debido a que utilizó únicamente el modo de transporte a pie. Será considerado dos viajes y cada viaje con una etapa.

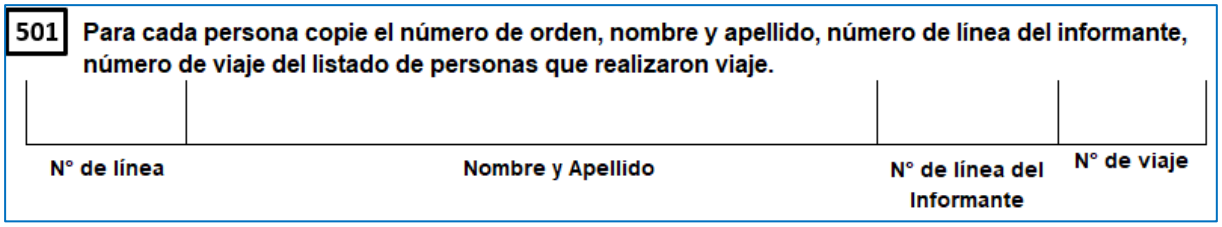
Para iniciar con esta sección se debe hacer la siguiente introducción:

Ahora voy a preguntarle sobre las actividades por las que tuvo que ir de un lugar a otro" (ir a trabajar, a la escuela, a comprar algo, volver al hogar, etc.), ya sea caminando, en ómnibus, en auto, en bicicleta o en cualquier otro medio…

Seguidamente se deben realizar las siguientes preguntas:

- ¿Qué fue a hacer primero o dónde fue primero?, en el caso de ser el primer viaje, o
- ¿Qué fue a hacer después o dónde fue después?, para los demás viajes.

501. Para cada persona copie el número de orden, nombre y apellido, número de línea del informante, número de viaje del listado de personas que realizaron viaje.

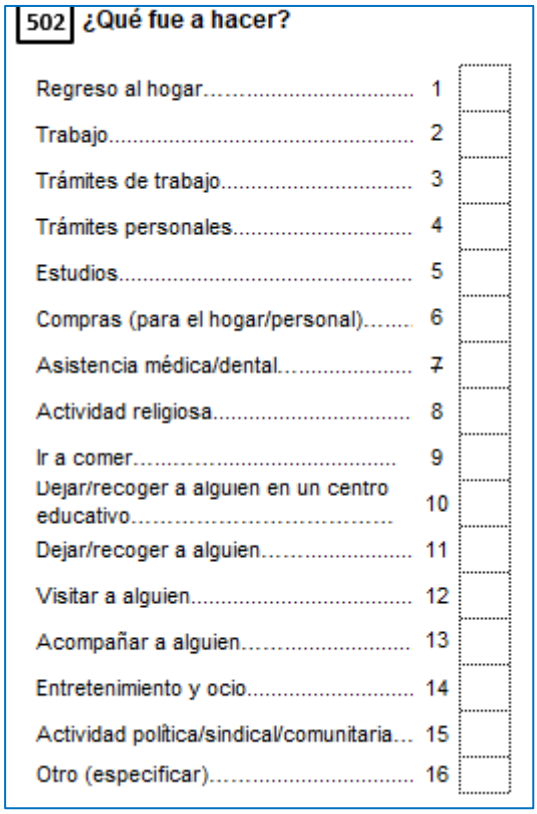


Registrar el número de identificación o línea de la persona que está respondiendo esta sección de la encuesta.

ACTIVIDAD EN EL DESTINO

Es muy importante que indague si realizó paradas intermedias

502. ¿Qué fue a hacer?



Para cada viaje, se deberá seleccionar solamente un motivo. En el caso en que la persona señale dos opciones por las que haya viajado al mismo lugar (por ejemplo, un centro comercial en el que haya realizado trámites personales y compras, entretenimiento y compras o entretenimiento y comer), *se le solicitará que elija un motivo que considere el principal.*

Indicar el motivo del viaje, seleccionando entre las opciones que se muestran a continuación:

- **Regreso al hogar:** Incluye todos aquellos viajes relacionados de regreso al hogar Ej.: La persona realiza el viaje desde el trabajo al hogar.
- **Trabajo:** Incluye todos aquellos viajes relacionados con el traslado hasta el lugar de trabajo.
- **Trámites de trabajo:** Incluye todos aquellos viajes relacionados con trabajo. Ej.: Una persona que va a una reunión de trabajo fuera de su oficina.
- **Trámites personales:** Incluye viajes realizados por cuestiones personales en donde no se involucran mercaderías. Ej.: bancos, peluquerías, etc. Se deberán incluir en esta categoría lo relativo a trabajos voluntarios.
- **Estudios:** Solo incluyen aquellos viajes realizados por estudiantes. Incluye instituciones tales como escuelas y colegios públicos o privados, instituciones de enseñanza superior, universidades, etc.

Atención: Viajes hacia institutos educacionales realizados por empleados (como profesores, directores, etc.) deberán ser codificados en la categoría "Trabajo".

Los viajes realizados por los padres que dejan/recogen a los niños de la escuela se codifican como "Dejar/recoger a alguien en un centro educativo".

Los viajes relacionados con cursos de hobby deberán ser codificados en "Entretenimiento y ocio".

- **Compras (para el hogar/personal):** Se define como compras, cualquier oportunidad en la que el encuestado entra a un negocio, con la intención de realizar una compra, pudiendo haberse concretado o no la misma.

Atención: Las actividades que el encuestado lleve a cabo en los locales que proveen servicios solamente (ej. bancos) o reparaciones (ej. artefactos o zapatería) se registrarán como "Trámites personales".

Los desplazamientos para compras de remedios yuyos también van en esta categoría Compras (para el hogar/personal).

No existe diferencia entre Compras para el Hogar y Compras Personales. Si bien en el primer caso, se trata de artículos de uso común de los habitantes del Hogar mientras que, en el segundo, de productos para uso exclusivo de la persona que responde, ambos serán registrados en esta opción.

- **Asistencia médica/dental:** Se incluirá aquí cualquier parada realizada por el encuestado con motivo de sus PROPIAS necesidades médicas o dentales. Los viajes realizados por un encuestado que está solamente acompañando a otra persona se marcará en "Acompañar a alguien".
- **Actividad religiosa:** Incluye por ejemplo ir a misa, cultos o actividades de índole religioso (siempre que no se trate de un trabajo).
- **Ir a comer:** Incluye todos los viajes en donde se come en lugares públicos, tales como copetines, restaurantes, comedores, cafés, etc. Recuerde que ir a comer también incluye cuando se realiza una pausa en el trabajo y la persona se dirige a un establecimiento donde va a comer ya sea como desayuno, almuerzo, cena o cualquier otro momento para consumir alimentos.
- **Dejar/recoger a alguien en un centro educativo:** Este código será marcado en aquellos casos en donde el motivo del viaje de la persona fue dejar o recoger a alguien de una institución educativa sea el caso de un niño en el jardín de infantes, escuela, o colegios (que de esta manera, no es "Estudios" para el encuestado que lleva al niño). Esto puede ser en auto, bicicleta, a pie o cualquier otro medio de transporte.
- **Dejar/recoger a alguien:** Esto implica que alguien recoge o deja a una persona en algún lugar que "no sea educativo". Esto puede ser en auto, en bicicleta o a pie. El caso de un señor que deja a su esposa en un negocio el motivo es "Dejar a alguien" (mientras que el de la esposa es "Compras").
- **Visitar a alguien:** Comprende visitar a alguien en un domicilio privado.

Atención: Encontrarse con personas para cenar en un restaurante es “Ir a comer” y encontrarse con personas en un lugar para bailar es “Entretenimiento y ocio”.

- **Acompañar a alguien:** Implica ir con alguien para acompañarlo, es decir, la razón principal para ir no es por motivos personales. Por favor, observar que “Acompañar a alguien” es un código válido para cualquier modo de viaje y se aplica también en ciertos casos donde el encuestado es pasajero, ej. una señora conduce el auto para trasladar a su marido al trabajo y los niños “se unen al paseo”, entonces los niños van con el motivo de “Acompañar a alguien”.

- **Entretenimiento y ocio:** Incluye una diversa gama de actividades como por ejemplo: Participación en actividades deportivas, entretenimiento en lugares públicos o privados, ej. Visitar el zoológico, ir a la plaza, clubes, hoteles, recitales, cines, reuniones de padres, picnics.

  Deberá observarse que no se incluye el almuerzo o cena, los cuales se codifican en “Ir a comer”. En caso de que los encuestados declaren visitar el shopping sin fines de hacer compras, el motivo será “Entretenimiento y ocio”, por ejemplo mirar vidrieras.

- **Otro (especificar):** Se debe registrar y especificar las actividades que no estén incluidas en las opciones anteriores.

CASOS A TENER EN CUENTA:

- ✓ La compra del almuerzo en un bar o en una rotisería si uno no se queda a comer en el local se registrará en “Compras (para el hogar/personal)”.
- ✓ Ir a cenar a la casa de otra persona se registrara en “Visitar a alguien”.
- ✓ En el caso de una madre que lleva a sus hijos a la escuela y luego de dejarlos camina a su casa, existen dos viajes: en el primero el motivo es “Dejar/recoger a alguien en un centro educativo” y en el segundo, es “Regreso al Hogar”.

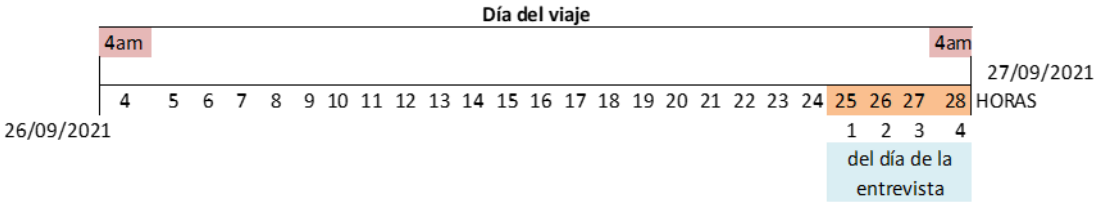
503. ¿A qué hora inició el viaje?

503 ¿A qué hora inició el viaje?

____ . ____

Horas . Minutos

HORARIO DE INICIO DEL VIAJE (Tenga en cuenta la figura)



Atención:

Indicar el horario de inicio del viaje. Deberá ser registrado utilizando las 24 horas del reloj como método. El rango de variación de horarios permitido para un **Día de viaje** es (04.00 – 28.00).

- **04.00** es 4hs del inicio del **"Día de Viaje"**, mientras que
- **28.00** es 4hs de la finalización del **"Día de Viaje".**

HORARIO DE FINALIZACIÓN DEL VIAJE.

504. ¿A qué hora llegó al destino?

504 ¿A qué hora llegó al destino?

____ . ____

Horas . Minutos

Indicar el horario de llegada al destino. Del mismo modo que con la hora de inicio, deberá ser registrado utilizando las 24 horas del reloj como método.

DIRECCIÓN DE DESTINO DEL VIAJE.

505. ¿Cuál es la dirección exacta donde fue a (ACTIVIDAD)?

505 ¿Cuál es la dirección exacta donde fue a (ACTIVIDAD)?

Si el destino es fuera del AMA, registre solo Departamento y Distrito

Departamento_____

Distrito_____

Barrio_____

Calle o referencia_____

Esquina_____

Otro (Especificar)_____

Con esta pregunta se pretende captar la ubicación donde fue a realizar la actividad el encuestado.

- **Departamento.**
- **Distrito.**
- **Barrio:** (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

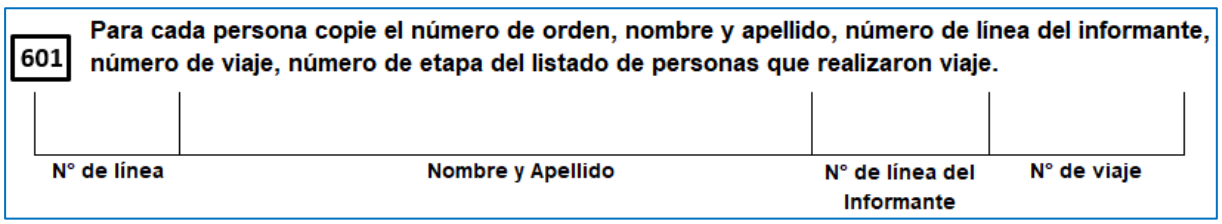
- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito.
- ✓ Para los casos donde la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporciona la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

SECCION VI: ETAPAS DE VIAJES.

➢ OBJETIVO DE LA SECCIÓN

Identificar los medios o el modo en que las personas realizan los viajes.

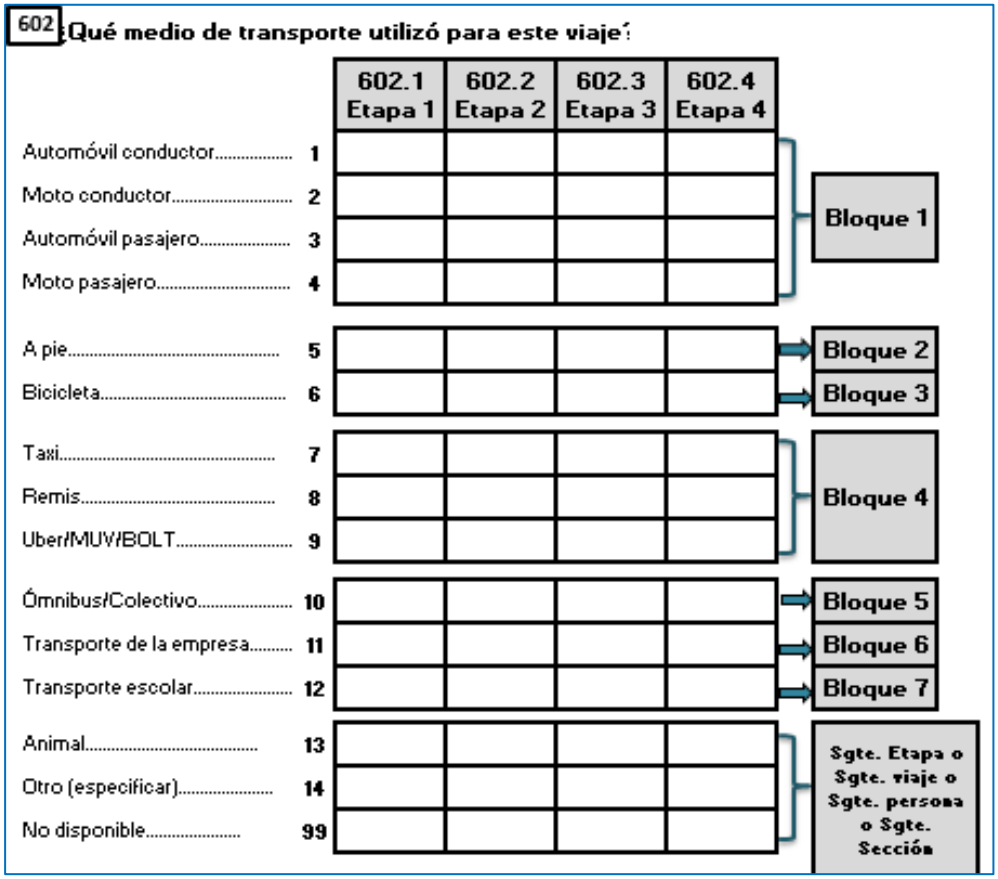
601. Para cada persona copie el número de orden, nombre y apellido, número de línea del informante, número de viaje, número de etapa del listado de personas que realizaron viaje.



Registrar el número de identificación de la persona que está respondiendo esta sección de la encuesta.

MEDIO DE TRANSPORTE.

602. ¿Qué medio de transporte utilizó para este viaje?



✍ **Indicar el medio de transporte utilizado para el viaje mencionado, seleccionando entre las opciones a continuación:**

Automóvil Conductor: Se deberá marcar esta opción si el encuestado fue conductor. Incluye cualquier tipo de auto privado o camioneta (propio, prestado o alquilado). En el caso de un camión deberá ser registrado en “Otro”.

Moto Conductor: Se deberá marcar esta opción si el encuestado fue conductor. Incluye todas las motos como así también los scooters y ciclomotores (cuatriciclos, triciclos, motocarros, entre otros).

Automóvil Pasajero: Si el encuestado fue acompañante o pasajero.

Moto Pasajero: Si el encuestado fue acompañante o pasajero.

A pie: El viaje fue realizado a pie. Recordar que si existen etapas múltiples como el siguiente caso: caminar a la parada o donde está estacionado el auto es de 5 o más cuadras, también se debe marcar como una etapa de ese viaje.

Si un niño acompaña a alguien a algún lugar en cochecito, patineta, etc. se considera un viaje con etapa a pie.

Bicicleta: Vehículo de dos ruedas movido por una persona.

Taxi: Automóvil de servicio público que transporta de un lugar a otro a las personas que lo solicitan a cambio de dinero; generalmente está provisto de un taxímetro que indica el importe del viaje.

Remise: Automóvil con chofer, cuyo servicio, efectuado por horas o kilómetros de recorrido, se contrata en una agencia.

UBER/MUV/BOLT: Son empresas de tecnología. Usando su aplicación, los usuarios que necesitan transporte consiguen fácilmente acceder a socios conductores que ofrecen este servicio.

Ómnibus: Vehículo de cuatro o más ruedas destinado al transporte público, con capacidad para gran número de pasajeros.

Transporte de la empresa/ trabajo: Son aquellos colectivos que han sido organizados por una empresa para sus empleados. No necesariamente tienen que seguir una ruta fija.

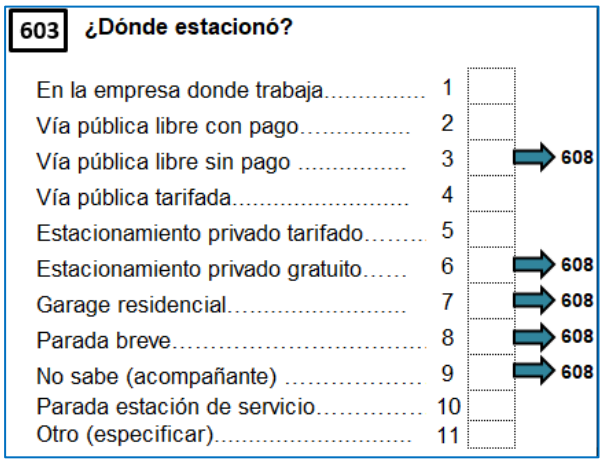
Transporte escolar: Se refiere a los buses claramente identificados como micros escolares en todos los casos.

Animal: Ejemplo caballo, burro, etc.

Otro (especificar): Todos aquellos tipos de transporte que no estén incluidos en las demás opciones. Como por ejemplo: barcos, aviones, buses de paquetes turísticos, entre otros.

BLOQUE 1 - AUTO O MOTOCICLETA

603. ¿Dónde estacionó?



En la empresa donde trabaja: Es un espacio de estacionamiento provisto por la empresa para la cual trabaja el encuestado.

Vía pública libre con pago: En la calle, cuando el encuestado paga un costo por estacionamiento al cuida coches sea este un costo fijo o propina.

Vía pública libre sin pago: En la calle, cuando el encuestado no paga por estacionamiento.

Vía pública tarifada: Espacio tarifado en la vía pública. Sólo en la calle. (Es cuando se expide una boleta municipal de comprobante de pago por el estacionamiento).

Estacionamiento privado tarifado: es un espacio reservado para estacionamiento ya sea cubierto o descubierto, con pago por hora, por día/estadía o por mes.

Estacionamiento privado gratuito: es un espacio reservado para estacionamiento ya sea cubierto o descubierto, sin ningún tipo de costo. Ejemplo: supermercado, shopping, banco, entre otros.

Garaje Residencial: Comprende el garaje de la vivienda donde reside el encuestado o el de alguna otra persona.

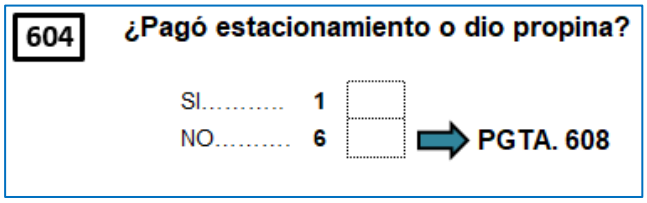
Parada Breve: Corresponde exclusivamente a una parada breve para el descenso o ascenso de pasajeros y el conductor continúa su viaje. El caso de los vehículos que quedan con luz de stock por unos minutos por alguna cuestión particular. **Por ejemplo** cuando el marido le deja a la esposa en el lugar de trabajo, haciendo una breve parada en la vía pública y posteriormente continúa el viaje. Cuando el vehículo para brevemente para recibir un documento.

No sabe (acompañante): Para aquellas personas que fueron trasladadas en auto, camioneta, moto, etc. a un mismo destino que el conductor y que descendieron antes que el vehículo sea estacionado. Por ejemplo la persona encuestada declara que sabe que quien lo trajo estacionó en algún lugar pero no sabe dónde específicamente.

Parada en estación de servicio: Son aquellas paradas que se realizan en los lugares de expendios de combustibles.

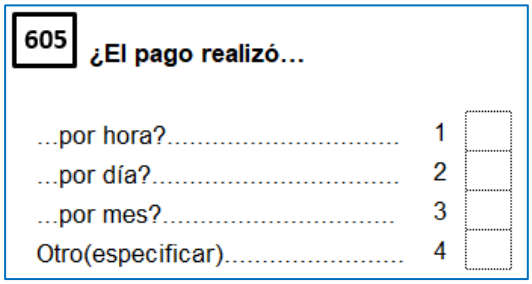
Otro (especificar): Todos aquellos tipos de estacionamientos que no estén incluidos en las demás opciones. **Por ejemplo:** servicios realizados desde la ventanilla del vehículo como autofarma, automac, autovac, entre otros**.**

604. ¿Pagó estacionamiento o dio propina?



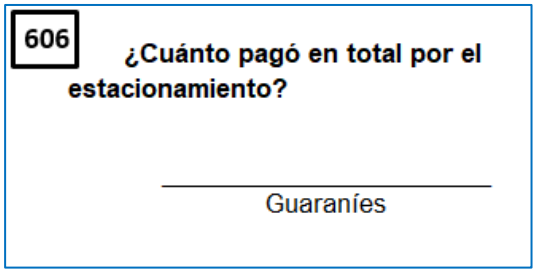
Se desea conocer si el encuestado tuvo que pagar estacionamiento o dar propina al que cuida coches, o si declara haber contribuido para el pago total o parcial del costo del estacionamiento, en estos casos se debe marcar **"SI"**, en caso contrario marcar la opción **"NO".**

605. ¿El pago realizó…



Se debe seleccionar una sola opción de modalidad de pago empleada. Las propinas pagadas a los cuida coches se deberá registrar en otro (especificar). En caso de que el acompañante desconozca la modalidad de pago se registrará otro, especificando “no sabe – acompañante”.

606. ¿Cuánto pagó en total por el estacionamiento?

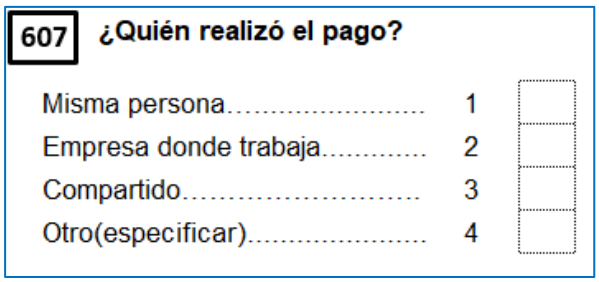


Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes por la persona encuestada o el aporte en concepto de estacionamiento en caso de ser el acompañante.

Si el pago fue compartido con una o más personas solo se deberá registrar el monto abonado por la persona encuestada.

Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes de acuerdo a la modalidad de pago. Por ejemplo si en la Pregunta **605. ¿El pago realizó…?** declaró que el pago se hace por día y el costo es 30 mil guaraníes por día, registrar ese importe.

607. ¿Quién realizó el pago?

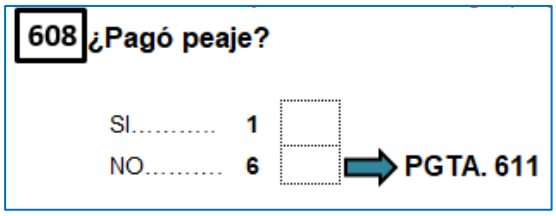


Misma persona: Cuando el encuestado fue quien realizó el pago de manera única y exclusiva.
Empresa donde trabaja: Cuando la empresa donde trabaja el encuestado cubre los gastos de estacionamiento.

Compartido: Cuando el pago se divide entre 2 o más personas.

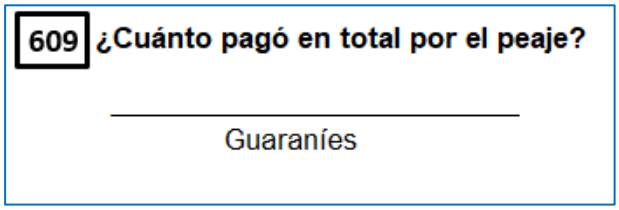
Otro (Especificar): Cuando la respuesta no está incluida en ninguna de las opciones anteriores.

608. ¿Pagó peaje?



Si tuvo que pagar peaje marcar la opción **"SI"** en caso contrario marcar la opción **"NO".**

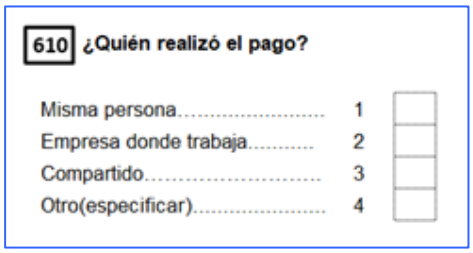
609. ¿Cuánto pagó en total por el peaje?



Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes por la persona encuestada o el aporte en concepto de peaje en caso de ser el acompañante.

Si el pago fue compartido con una o más personas solo se deberá registrar el monto abonado por la persona encuestada.

610. ¿Quién realizó el pago?



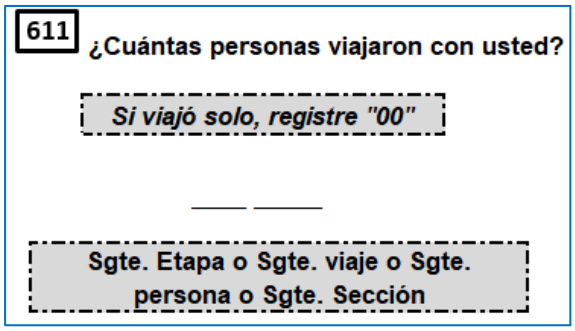
Misma persona: Cuando el encuestado fue quien realizó el pago de manera única y exclusiva.

Empresa donde trabaja: Cuando la empresa donde trabaja el encuestado cubre los gastos de peaje.

Compartido: Cuando el pago se divide entre 2 o más personas.

Otro (Especificar): Cuando la respuesta no está incluida en ninguna de las opciones anteriores.

611. ¿Cuántas personas viajaron con usted?



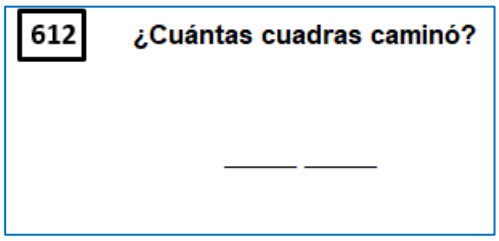
Indicar la cantidad de personas que viajaron en el vehículo con el encuestado. (Se cuenta igual si el acompañante subió o bajó por el camino).

BLOQUE 2 – A PIE

Si el Medio de Transporte utilizado en esta Etapa fue “solo A pie” se tomarán todos aquellos desplazamientos realizados sin importar la distancia.

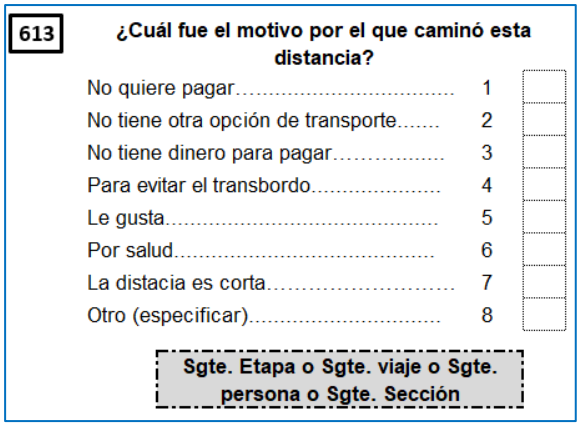
Excepción: No se toma como etapa las caminatas menores a 5 cuadras cuando se combinan dos o más modos de transporte.

612. ¿Cuántas cuadras caminó?



Se desea investigar la cantidad de cuadras totales que caminó hasta llegar al destino.

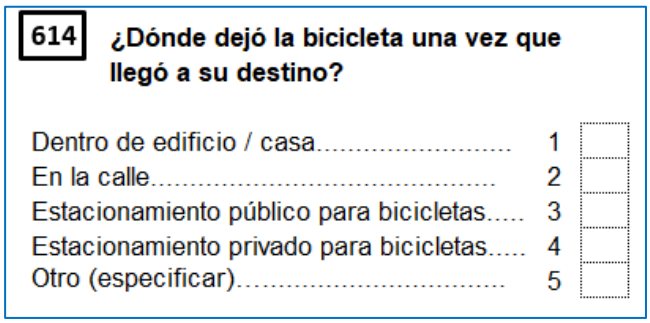
613. ¿Cuál fue el motivo por el que caminó esta distancia?



Indicar el motivo por el cual el encuestado optó por caminar en vez de tomar otro medio de transporte para esta etapa. La respuesta debe ser espontánea y debe ser encasillada en alguna de las opciones.

BLOQUE 3 – BICICLETA

614. ¿Dónde dejó la bicicleta una vez que llegó a su destino?



Seleccionar entre las siguientes opciones el lugar donde estacionó/guardó la bicicleta una vez que llegó a su destino final.

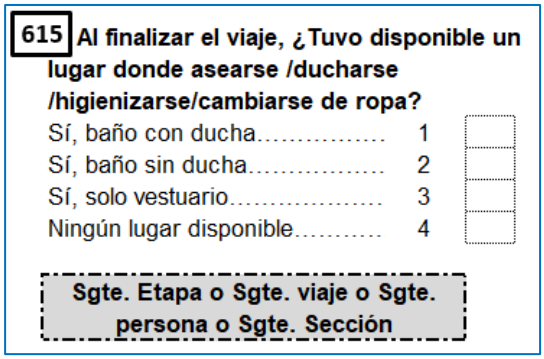
Dentro de edificio/casa: Refiere al edificio/casa al que fue el encuestado como destino final.
En la calle: Cualquier lugar público que no esté destinado al estacionamiento de bicicletas. Por ejemplo: cuando la bicicleta es encadenada por una columna o poste entre otros casos similares.

Estacionamiento público para bicicletas: es un espacio público reservado para estacionar exclusivamente bicicletas ya sea cubierto o descubierto.

Estacionamiento privado para bicicletas: es un espacio privado reservado para estacionar exclusivamente bicicletas ya sea cubierto o descubierto.

Otro (especificar): Identificar como “Sin estacionar” en el caso que haya viajado a un lugar y retornado al origen sin guardar la bicicleta.

615. Al finalizar el viaje, ¿Tuvo disponible un lugar donde asearse/ducharse/ higienizarse/cambiarse de ropa?



Sí, baño con ducha: En caso que el lugar que utilizó para asearse sea un baño que cuente con ducha.

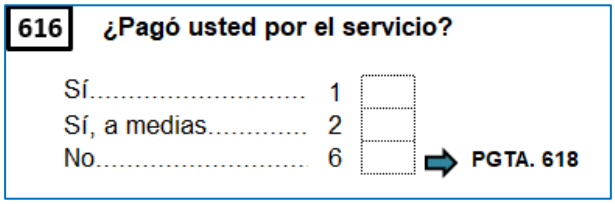
Sí, baño sin ducha: En caso que el lugar que utilizó para asearse sea un baño y uno no pueda ducharse.

Sí, solo vestuario: Cuando el lugar que utilizó es solo un cuarto exclusivo para cambiarse de vestimenta.

Ningún lugar disponible: Cuando no tuvo acceso a ningún sitio donde asearse o cambiarse**.**

BLOQUE 4 – TAXI, REMISE, UBER, MUV, BOLT O SIMILAR

616. ¿Pagó usted por el servicio?



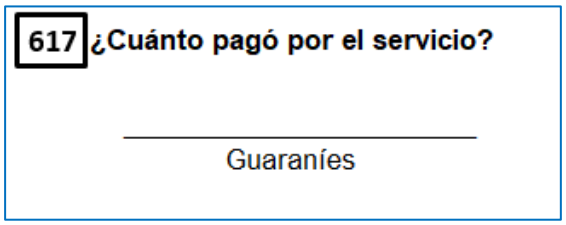
Indicar si el (TAXI, REMISE, UBER, MUV, BOLT) fue pagado por el encuestado enteramente, a medias o si no lo pagó.

Solo accederán a este bloque aquellas personas encuestadas que se hayan desplazado en uno de estos medios (TAXI, REMISE, UBER, MUV, BOLT) como pasajeros.

Atención: En caso de ser conductor de uno estos medios y desplazarse con un fin propio que no sea de trabajo deberá ser registrado en el “Bloque 1 - Auto o Motocicleta”.

En el caso de que un niño/a o adolescente haya usado el servicio de UBER y el pago lo realizó otra persona, miembro o no del hogar, considerar que el pago del servicio lo realizó el niño/a o adolescente.

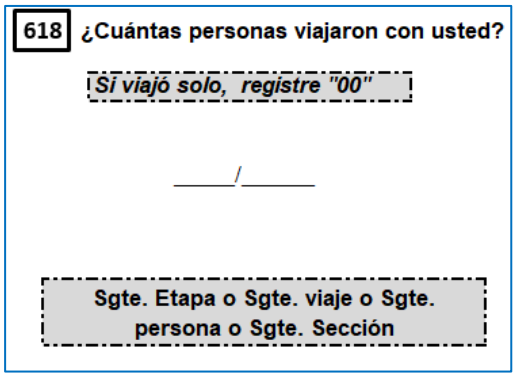
617. ¿Cuánto pagó por el servicio?



Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes por la persona encuestada.

Si el pago fue compartido con una o más personas solo se deberá registrar el monto abonado por la persona encuestada.

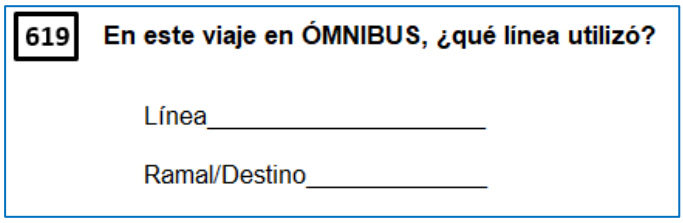
618. ¿Cuántas personas viajaron con usted?



Indicar la cantidad de personas que viajaron en alguno de estos medios (TAXI, REMISE, UBER, MUV, BOLT) con el encuestado. (Se cuenta igual si el acompañante subió o bajó por el camino). No se considera al chofer del servicio utilizado.

BLOQUE 5 - ÓMNIBUS/COLECTIVO

619. En este viaje en ÓMNIBUS, ¿qué línea utilizó?



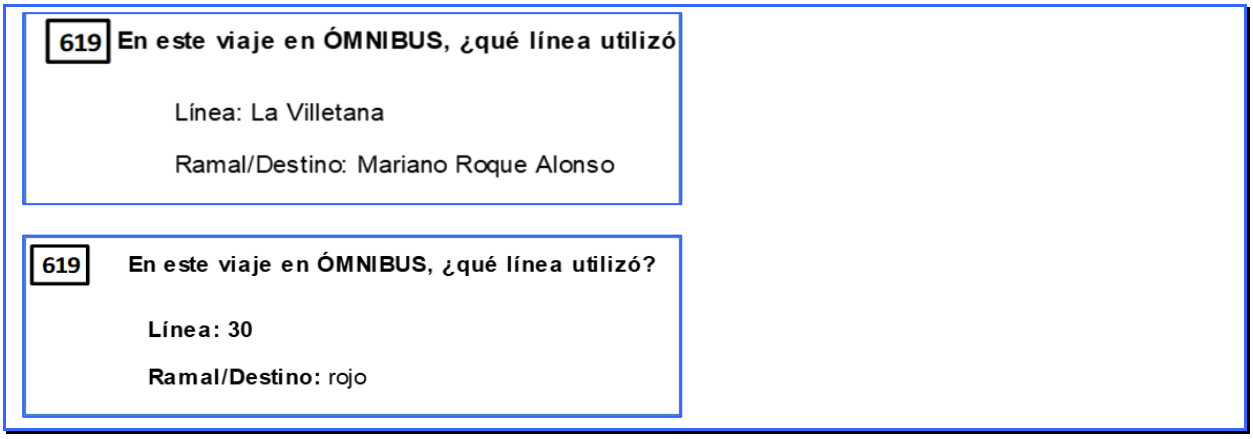
Indicar la línea y el Ramal/Destino del ómnibus que utilizó en ésta etapa.

Línea de ómnibus: Este término se emplea para nombrar a un medio de transporte que puede trasladar a numerosos pasajeros de manera simultánea y que realiza un recorrido fijo. El registro de la misma puede ser en números o letras o combinación de ambas.

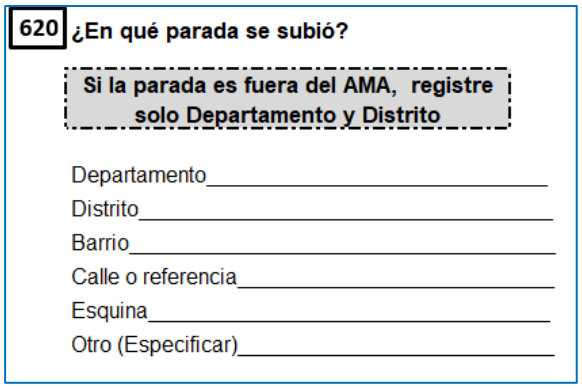
Ramal/Destino del ómnibus: Por lo general este tipo de transporte siempre tiene una ruta fija, para que de esa manera los usuarios puedan estar al tanto del lugar en donde deben tomarlo para dirigirse hacia sus diferentes destinos. El modo de registro debe ser como el encuestado lo identifique ya sea por una denominación propia, numeración, color entre otros.

Ejemplo: La línea 21 tiene ramales con identificación por zona: zona norte, zona sur, Corrales e IVPU. La línea 30 tiene su identificación en colores: azul, amarillo, rojo, verde y lila; o como el caso de los ómnibus que son conocidos por el nombre de la empresa por ejemplo: La Villetana.

Al registrar quedaría como los siguientes ejemplos:



620. ¿En qué parada se subió?



Indicar la dirección o denominación de la parada donde inició la Etapa.

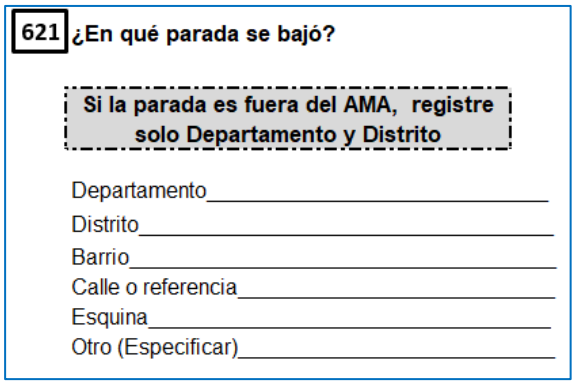
Con esta pregunta se pretende captar la ubicación de la parada o lugar destinado a esperar colectivo/ómnibus donde se encontraba la persona.

- **Departamento**.
- **Distrito**.
- **Barrio**: (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito.
- ✓ Para los casos donde la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporciona la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

621. ¿En qué parada se bajó?


621 ¿En qué parada se bajó?

Si la parada es fuera del AMA, registre solo Departamento y Distrito

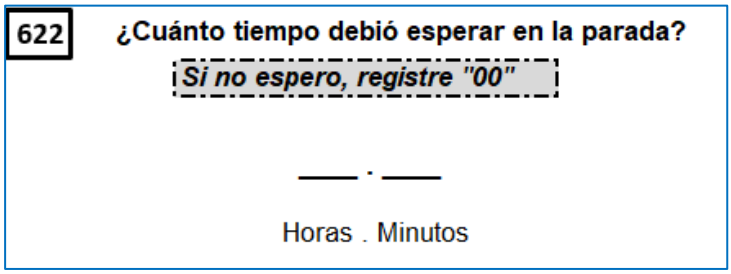
Departamento_____
Distrito_____
Barrio_____
Calle o referencia_____
Esquina_____
Otro (Especificar)_____

- **Departamento**.
- **Distrito**.
- **Barrio**: (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito.
- ✓ Para los casos donde la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporcionará la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

622. ¿Cuánto tiempo debió esperar en la parada?


622 ¿Cuánto tiempo debió esperar en la parada?

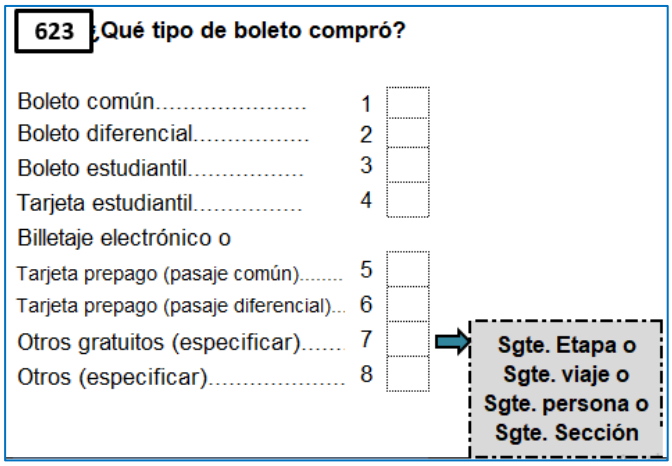
Si no espero, registre "00"

____ . ____

Horas . Minutos

Indicar la cantidad de horas y minutos de espera que tuvo el encuestado en la parada hasta que subió al ómnibus/colectivo, por ej. Si declara que esperó 30 minutos se registrará de la siguiente manera: 00.30

623. ¿Qué tipo de boleto compró?



Seleccionar entre las siguientes opciones, el tipo de boleto que compró para realizar esta Etapa.

Boleto Común: Corresponde al transporte convencional, que no cuenta con aire acondicionado ni con conexión a WIFI, el precio del boleto es de 2.300Gs y el pago se realiza en efectivo.

Boleto Diferencial: Refiere a aquellos boletos que son emitidos por buses diferenciales y ofrecen los servicios aire acondicionado y conexión a WIFI, el costo del boleto es de 3.400Gs y el pago se realiza efectivo.

Boleto Estudiantil: Son aquellos boletos proporcionados a estudiantes dentro del periodo de clases cuya finalidad es la exoneración del 50% del costo del pasaje y el pago es en efectivo.

Tarjeta Estudiantil: Son aquellas tarjetas proporcionadas a estudiantes dentro del periodo de clases cuya finalidad es la exoneración del 50% del costo del pasaje.

Billetaje electrónico o Tarjeta prepago: Es una tarjeta magnética para pagar pasajes de transporte público que se encuentra disponible en los puntos habilitados de Aquí Pago y Pago Express u otros puntos de ventas. Como por ejemplo las tarjetas generales: “Jaha” y “Más”.

Billetaje electrónico -Tarjeta prepago (pasaje común): corresponde al importe que se descuenta de la tarjeta al momento de pagar el viaje. Cuando la unidad de transporte no es la que corresponde al servicio diferenciado (aire acondicionado y/o wifi) el importe descontado de la tarjeta es de 2300gs.

Billetaje electrónico - Tarjeta prepago (pasaje diferencial): para los casos en que la unidad de transporte es la que corresponde al servicio diferenciado (aire acondicionado y/o wifi) el importe descontado es de 3400gs.

Otros gratuitos (especificar): Son todos aquellos boletos donde el pago está exonerado, como por ejemplo: tarjetas para personas con discapacidad visual, policías, militares, entre otros.

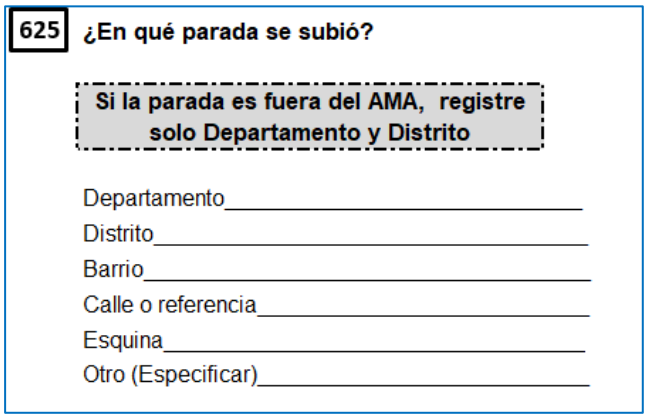
Otros (especificar): Son todos aquellos boletos que no se mencionaron anteriormente.

624. Importe total.

Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes por la persona encuestada.

BLOQUE 6 – TRANSPORTE DE LA EMPRESA

625. ¿En qué parada se subió?

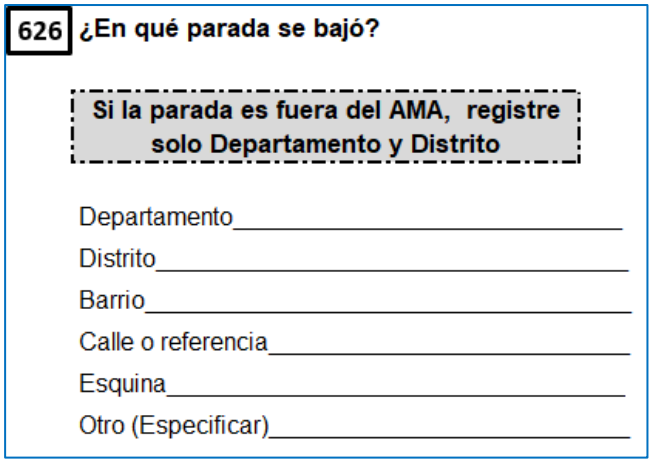


- **Departamento**.
- **Distrito.**
- **Barrio:** (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito**.**
- ✓ Para los casos donde la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporciona la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

626. ¿En qué parada se bajó?

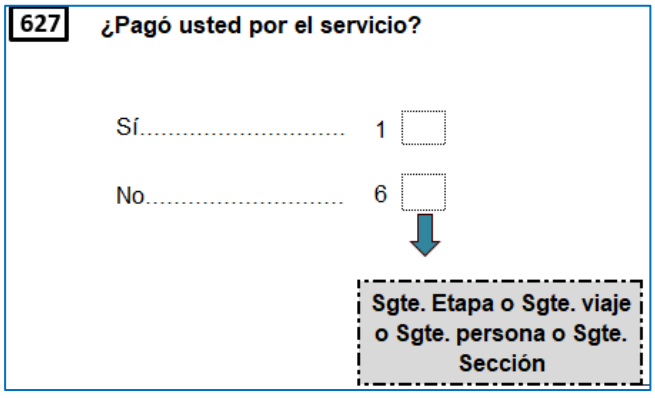


- **Departamento**.
- **Distrito.**
- **Barrio:** (Preferentemente) o en su defecto.
- **Calle o referencia:** Registrar el nombre de la Calle
- **Esquina:** La esquina más cercana.
- **Otro:** Si no fuera posible contar con un nombre de calle y esquina, o si resultara de utilidad para la identificación de la dirección, indicar alguna referencia. Como ejemplo: despensas, farmacias, estaciones de servicios, etc.

☞ **A TENER EN CUENTA:**

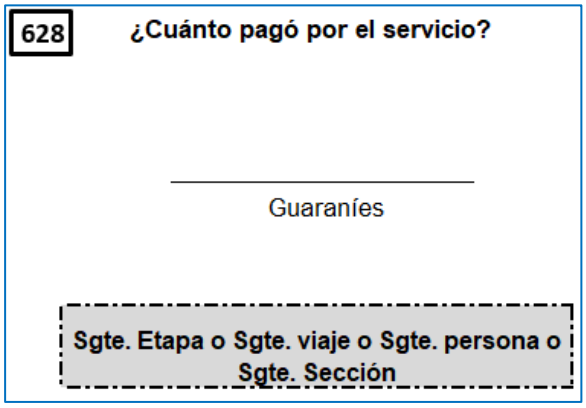
- ✓ Para aquellos casos donde la persona se encuentra fuera del área metropolitana (AMA) definido para esta encuesta, solo se debe registrar el departamento y el distrito**.**
- ✓ Para los casos donde la persona se encuentra dentro del área metropolitana (AMA), se debe obtener el punto de geo referencia con la ayuda del GPS, que le proporciona la Tablet, por medio del cual realiza el relevamiento de datos.

627. ¿Pagó usted por el servicio?



Identificar si el servicio de transporte que proporciona la empresa donde trabaja el encuestado es gratuito o con pago.

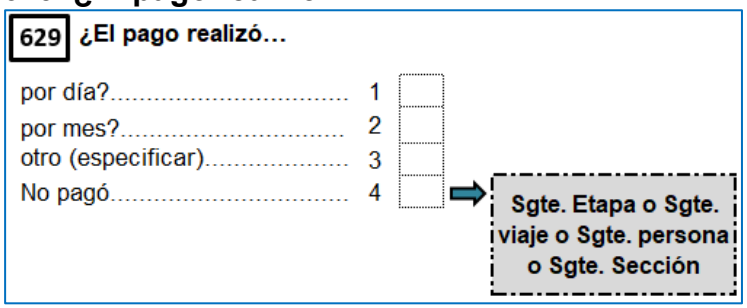
628. ¿Cuánto pagó por el servicio en el mes?



Se debe registrar el monto mensual abonado en guaraníes por la persona encuestada. Si el pago fue compartido con una o más personas solo se deberá registrar el monto abonado por la persona encuestada.

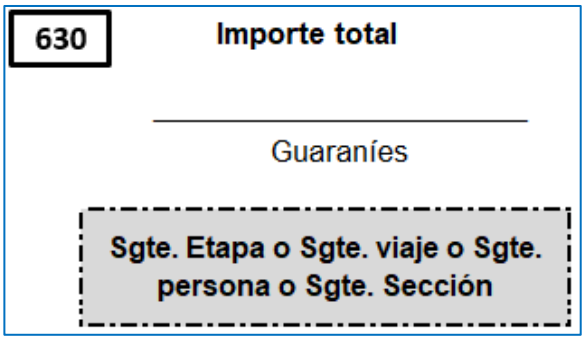
BLOQUE 7 – TRANSPORTE ESCOLAR

629. ¿El pago realizó…



En el caso de que un niño/a o adolescente haya usado el servicio de transporte escolar y el pago lo realizó otra persona, miembro o no del hogar, considerar que el pago del servicio lo realizó el niño/a o adolescente.

630. Importe total



Se debe registrar el monto total abonado en guaraníes de acuerdo a la modalidad de pago. Por ejemplo si en la Pregunta 629 declaró que el pago se hace por día y el costo es 30 mil guaraníes por día, registrar ese importe.

CONSIDERACIONES A TENER EN CUENTA

CASOS ESPECIALES

En general se deben registrar solo los viajes personales, **no se registrarán los viajes laborales** o para traslado de pasajeros, salvo algunas excepciones.

- **Caso del taxista**

Ejemplo 1.

Si fue de la casa a la parada (se registra como el **primer viaje**), y luego se indaga a donde fue, seguidamente se debe registrar el siguiente viaje personal, es decir, "cuya actividad es **diferente** al de transportar pasajero".

Por ejemplo: fue a almorzar, entonces los siguientes viajes son de la parada al comedor (**viaje 2**) y del comedor a la parada (**Viaje 3**).

En caso de que el taxista vaya a almorzar y de ahí tenga un cliente o más viajes de traslado por motivos de su trabajo, se realizará la siguiente secuencia de viajes para registrar el retorno a casa: Local de almuerzo - casa del último cliente (**Viaje 3**) y casa del último cliente - casa del taxista (**Viaje 4**).

Ejemplo 2.

Si en la mañana, el primer viaje del día fue de su casa al domicilio del **cliente 1**, este deberá registrarse como **Viaje 1.** Luego al final de la jornada deberá registrarse el traslado del último cliente del día (**Viaje 2**), cuyo punto de origen será el domicilio del **cliente 1** y como último viaje **(Viaje 3)** es el retorno a su casa**.**

En resumen: Si al final del día el último viaje personal es de la parada a su casa, este será su último viaje. Pero, si al final del día el taxista tuvo que llevar un pasajero a su domicilio y de ahí partió a su casa para este caso específico deberá registrar los dos últimos viajes: de la parada al domicilio del pasajero y del domicilio del pasajero a la casa del taxista.

- **Caso encuestadores del INE:**

Cuando los encuestadores van a la oficina realizan un viaje (Casa – INE **viaje 1**), luego el siguiente viaje es para trasladarse al lugar de trabajo de campo (UPM) sería (INE – UPM **viaje 2**) y de allí regresan a sus casas sería (UPM-CASA **viaje 3**). En caso de haber visitado más de una UPM en el día, se considerará **la última visitada**.

Tener en cuenta que en caso de realizar trámites personales durante la jornada laboral se deberá considerar lo siguiente: (UPM– Institución de trámite particular **viaje 3**) y (Institución de trámite particular - UPM **viaje 4**) y (UPM – casa **viaje 5**).

- ***Caso* preventista:**

Cuando el preventista va a la oficina realiza un viaje (Casa – Oficina de la empresa **viaje 1**), luego el siguiente viaje para retornar a la casa sería (Oficina de la empresa – último negocio visitado **viaje 2**) y (último negocio visitado – casa **viaje 3**).

Algunos preventistas tienen su itinerario ya marcado por día por lo que va directamente desde su casa a la del cliente (**viaje 1)**, y si al final de la jornada va a la oficina (**viaje 2**) y de ahí regresa a su hogar (**viaje3**).

Puede darse el caso que algunos preventistas no llegan a la empresa en la que trabajan, sino van directamente de sus casas a los locales de los clientes donde van tomando los pedidos y una vez concluido el recorrido del día retornan a su casa.

En ese caso el registro será de la siguiente manera: v**iaje 1**: de la casa al primer negocio, v**iaje 2**: primer negocio al último negocio, **viaje 3**: último negocio a la casa.

Tener en cuenta que en caso de realizar trámites personales se deberá considerar lo siguiente: (Negocio – Institución de trámite particular) y (Institución de trámite particular - Negocio) y (Negocio – casa).

- **Caso de viajar o estar desplazándose antes de iniciar o después de finalizar el "Día de Viaje":**

Si el viaje comienza antes de las 4 a.m. en el Día de Viaje o finaliza después de las 4 a.m., se deberán aplicar los siguientes procedimientos:

- Si el encuestado se encontraba viajando al comienzo del día de viaje (4 a.m. del día anterior), registrar los detalles de la parada más reciente anterior a las 4 a.m., como lugar de inicio del día y la hora de inicio será 4 a.m.

- Si el encuestado está viajando al final del día de viaje (4.a.m. del día de la entrevista), registrar los detalles del destino final posterior a las 4 a.m. como el último viaje del día y la hora final será la hora 28:00 equivalente a las 4 a.m. del día de la entrevista.

☞ **Casos especiales:**

Dirigirse a la estación de servicio para comprar combustible u otros productos se registra en "**Compras (para el hogar/personal), código 6**".

En "**Tramites Personales, código 4**" se contempla todas las actividades que están relacionadas a servicios, por ejemplo ir a la lavandería, gestionar algún documento, ir a pagar servicios básicos, solicitar la asistencia de un profesional ya sea un abogado, contador, llevar el auto o moto al taller, etc.

☞ ***Reglas para conductores de ómnibus/colectivo:***

Se deberá registrar primero todos los detalles de viajes personales hasta el inicio del trabajo como chofer. No se deberá registrar ningún viaje como chofer de ómnibus/colectivo. Los viajes personales al finalizar el día derán registrados.

Caso cuando el viaje es fuera del AMA

Cuando el viaje es a un distrito fuera del AMA no se debe considerar los viajes dentro de ese distrito, por ejemplo una persona de Luque fue a Areguá para comprar planteras y posteriormente fue a almorzar en un local dentro de Areguá. Se registrará la ida para comprar planteras pero no así el viaje para almorzar.

SECCION VII: HÁBITOS Y OPINION

Para Personas de 15 y más años de edad

INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE ESTA SECCIÓN

El Encuestador deberá entrevistar a la persona seleccionada de 15 años y más que haya cumplido años recientemente, verificando la información con la pregunta (Fecha de Nacimiento). **La selección se realizará automáticamente por sistema**.

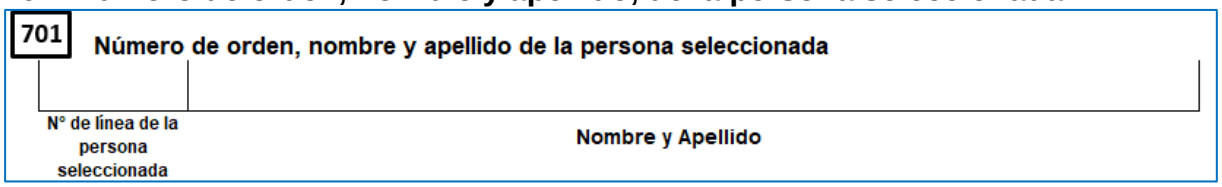
El sistema transcribirá el número de línea y el nombre y apellido de la persona a entrevistar, y el encuestador deberá buscar la manera para entrevistar directamente al informante elegible para lo cual volverá al hogar tantas veces como sean necesarias.

De presentarse el caso que la persona elegida está impedida para brindar información por tener alguna incapacidad para oír, hablar, entender o tiene retardo mental, se la reemplazará por la siguiente persona que identifique el programa como la que cumplió años más reciente después de la primera persona seleccionada.

Excepciones:

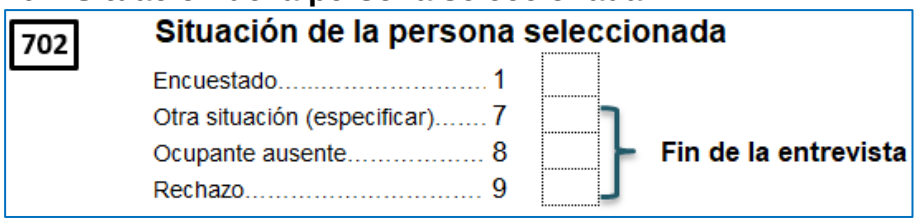
- ✓ Esta sección quedará en blanco si el hogar es unipersonal y la persona se encuentra incapacitada, esto deberá ser bien detallado en observaciones.
- ✓ Tenga en cuenta que si se trata de un hogar unipersonal, donde la única persona que conforma el hogar tiene menos de 15 años de edad, de todas maneras se deberá aplicar esta sección.
- ✓ Si el hogar está conformado por personas menores de 15 años, aplicar al jefe de hogar.
- ✓ Se dejarán en blanco todas las preguntas a partir de la 703, cuando la persona seleccionada rechace la entrevista o si la persona a ser entrevistada sea ocupante ausente.
- ✓ Cuando la persona sólo valora algunas de las opciones de las Preguntas con opciones múltiples, el resto quedará o se dejará en blanco, no se debe persuadir al entrevistado para responder todas las opciones.

701. Número de orden, nombre y apellido, de la persona seleccionada.

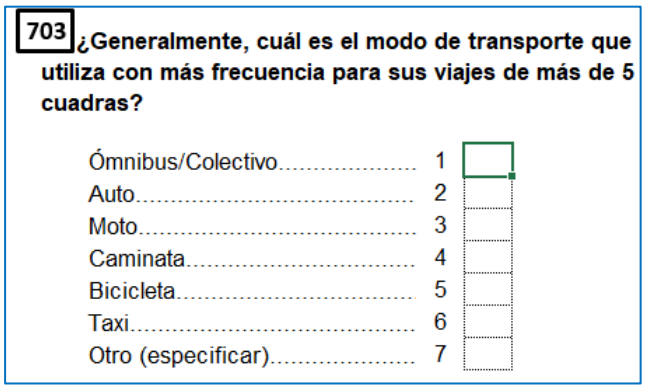


Identifica el número de orden de la persona que responde.

702. Situación de la persona seleccionada.



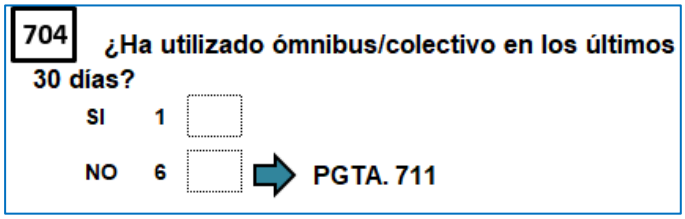
703. ¿Generalmente, cuál es el modo de transporte que utiliza con más frecuencia para sus viajes de más de 5 cuadras?



Seleccionar el modo de transporte que el encuestado dice utilizar con mayor frecuencia.

☞ En caso de que utilizara varios modos con igual frecuencia, por ejemplo: caminar y tomar colectivo; o tomar colectivo en combinación con auto particular, se registrará aquel con el que se recorre mayor distancia.

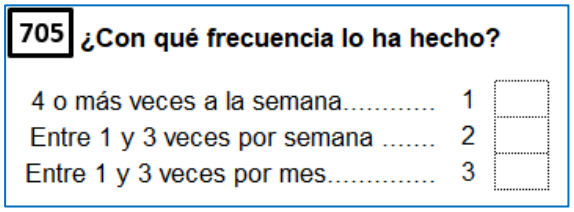
704. ¿Ha utilizado ómnibus/colectivo en los últimos 30 días?



☞ En caso de haber utilizado el transporte público en los últimos 30 días marcar la opción **"SI"**, caso contrario registrar **"NO"**. Es importante ubicar a la persona encuestada en el periodo de referencia de la pregunta, considerando la fecha de

apertura de la UPM, por ejemplo si la entrevista se realiza el 14 de octubre los últimos 30 días serán desde el 14 de setiembre hasta el 13 de octubre.

705. ¿Con qué frecuencia lo ha hecho?



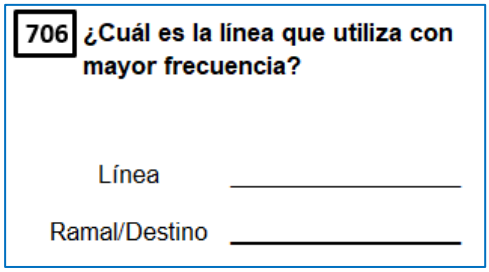
Marcar el rango de frecuencia utilizado por el encuestado.

Ejemplo 1: Si el encuestado declara que en los últimos 30 días utilizó ómnibus/colectivo dos veces, entonces se marca la opción 3.

Ejemplo 2: El encuestado declara que en los últimos 30 días utilizó ómnibus/colectivo de lunes a viernes, entonces se marca la opción 1.

Ejemplo 3: El encuestado declara que en los últimos 30 días utilizó ómnibus/colectivo todos los días, entonces se marca la opción 1.

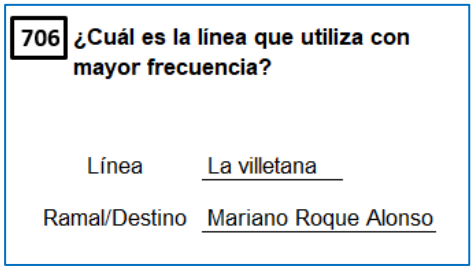
706. ¿Cuál es la línea que utiliza con mayor frecuencia?



Indicar la línea y el Ramal/ Destino de Ómnibus que utilizó con mayor frecuencia.

Ejemplo: La línea 21 tiene ramales con identificación por zona: zona norte, zona sur, Corrales e IVPU. La línea 30 tiene su identificación en colores: azul, amarillo, rojo, verde y lila; o como el caso de los ómnibus que son conocidos por el nombre de la empresa por ejemplo: La Villetana.

Al registrar quedaría de la siguiente forma:



707. Indique los aspectos del Sistema de Transporte en Ómnibus que considera los más importantes. Marque hasta 3 opciones. (USAR TARJETA N°1).

707 **Indique los aspectos del Sistema de Transporte en Ómnibus que considera los más importantes. Marque hasta 3 opciones. (USAR TARJETA N°1)**

Frecuencia	1	
Puntualidad	2	
Tiempo de viaje	3	
Precio	4	1ero. en importancia
Atención del chofer	5	
Limpieza	6	
Modo de conducción	7	
Comodidad en el viaje	8	2do. en importancia
Distancia a la parada	9	
Facilidad para subir y bajar del bus	10	
Información disponible sobre el sistema	11	
Parada de buses (refugio e información)	12	3ero. en importancia
Otro (especificar)	13	

Registrar <u>hasta tres aspectos</u> en orden de importancia según criterio considerado por el encuestado, no necesariamente se deben llenar las tres casillas.

708. Califique cada uno de los siguientes aspectos del Sistema del Transporte de Ómnibus en Muy Malo, Malo, Bueno, Muy Bueno o No sabe (USAR TARJETA N°2).

708 **Califique cada uno de los siguientes aspectos del Sistema del Transporte de Ómnibus en Muy Malo, Malo, Bueno, Muy Bueno o No sabe (USAR TARJETA N°2)**

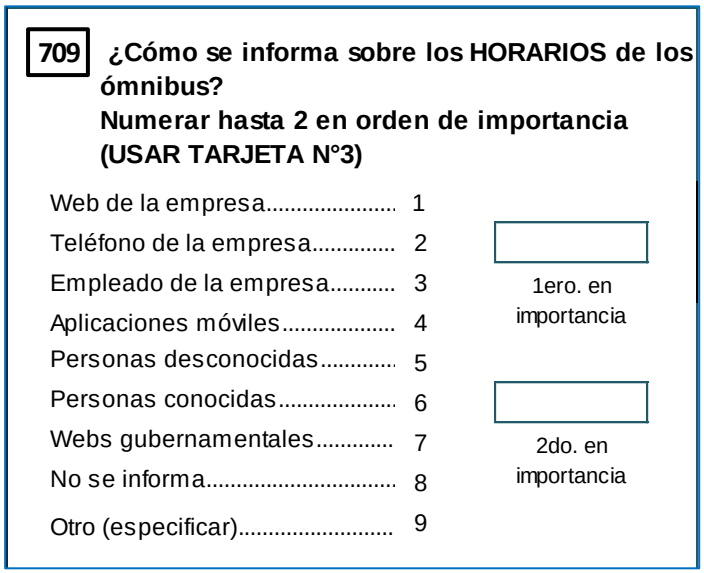
	Muy malo (1)	Malo (2)	Bueno (3)	Muy bueno (4)	No sabe (5)
Frecuencia					
Puntualidad					
Tiempo de viaje					
Precio					
Precio en función de calidad recibida					
Atención del chofer					
Limpieza					
Modo de conducción					
Comodidad en el viaje					
Facilidad para subir y bajar del bus					
Distancia de la parada					
Información disponible sobre el sistema					
Paradas de buses (refugio e información)					

Indicar el nivel de satisfacción que el usuario tiene con cada uno de los aspectos del Sistema de Transporte (indicados en el punto anterior). En caso de no haber utilizado uno de ellos se debe registrar la opción "**No sabe**".

☞ **Recuerde que** el concepto de **Información disponible sobre el sistema,** engloba todos los puntos mencionados anteriormente, tales como frecuencia, horarios, tiempo de viaje, etc.

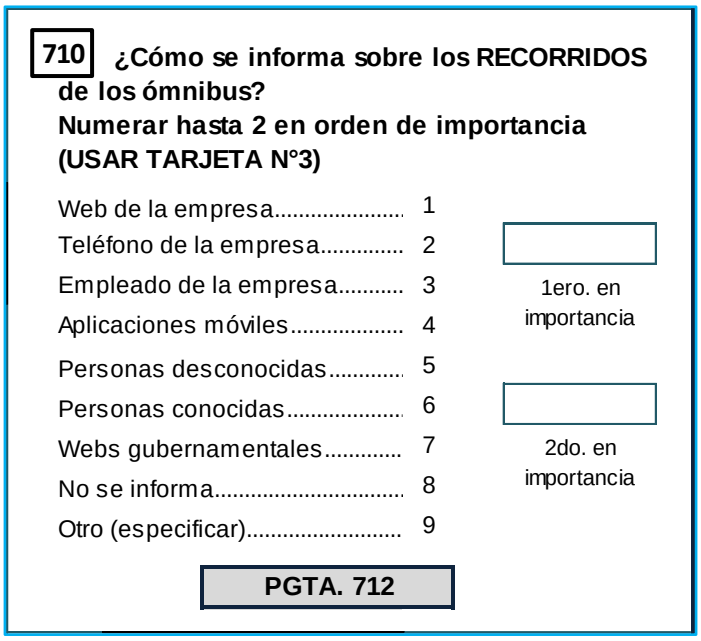
Paradas de buses se refiere a la estructura física de los refugios y a la información que allí se ofrece.

709. ¿Cómo se informa sobre los HORARIOS de los ómnibus? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°3).



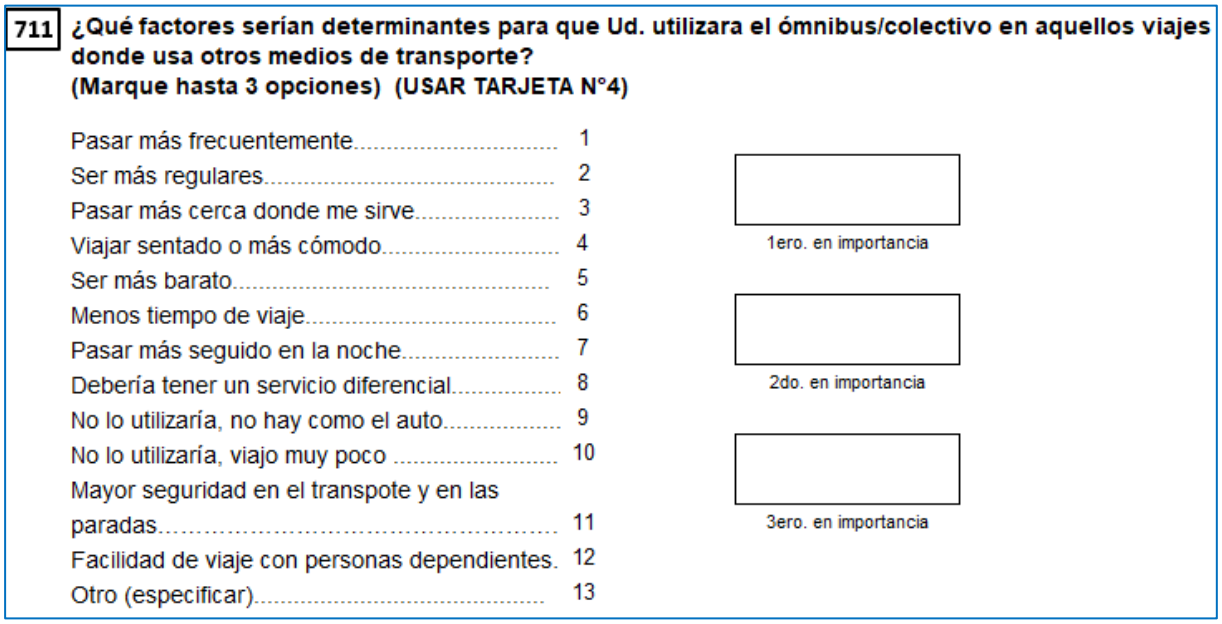
Registrar hasta dos métodos de información sobre los horarios en orden de importancia según criterio considerado por el encuestado.

710. ¿Cómo se informa sobre los RECORRIDOS de los ómnibus? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°3).



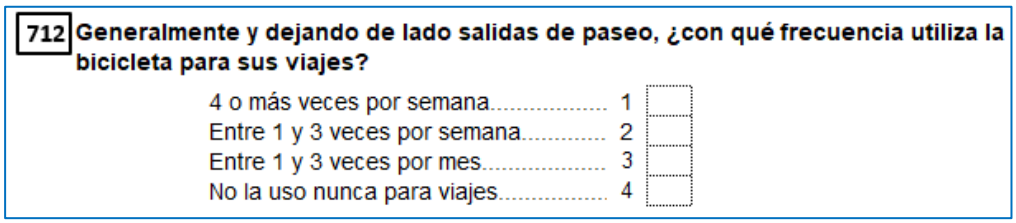
Registrar hasta dos métodos de información sobre el recorrido en orden de importancia según criterio considerado por el encuestado.

711. ¿Qué factores serían determinantes para que Ud. utilizara el ómnibus/colectivo en aquellos viajes donde usa otros medios de transporte? (Marque hasta 3 opciones) (USAR TARJETA N°4)



Si el encuestado indicó que no utilizó transporte público en los últimos 30 días, indicar en orden de importancia hasta 3 factores que hubieran cambiado esa situación. Se trata de características que de haber existido habrían hecho que el encuestado opte por viajar en transporte público.

712. Generalmente y dejando de lado salidas de paseo, ¿con qué frecuencia utiliza la bicicleta para sus viajes?

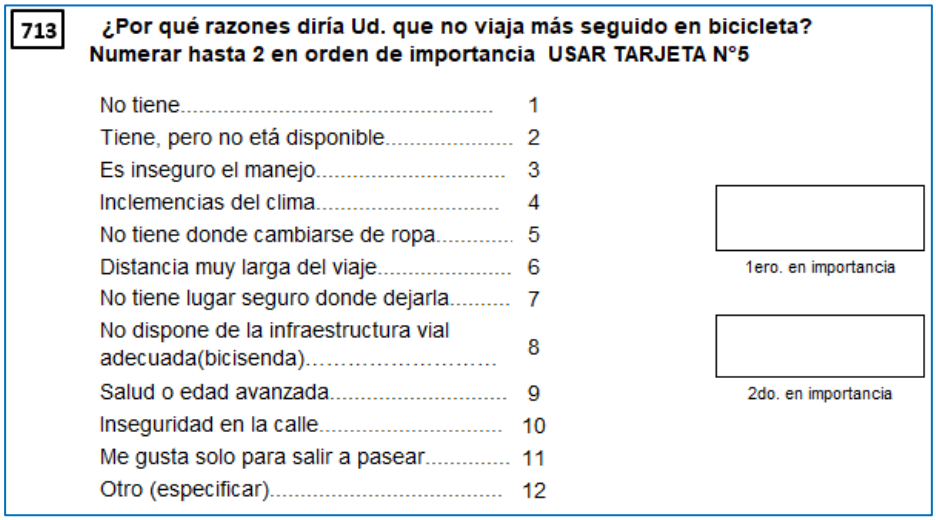

712 Generalmente y dejando de lado salidas de paseo, ¿con qué frecuencia utiliza la bicicleta para sus viajes?

4 o más veces por semana 1
Entre 1 y 3 veces por semana 2
Entre 1 y 3 veces por mes 3
No la uso nunca para viajes 4

Marcar el rango de frecuencia con el cual el encuestado utiliza la bicicleta como medio de transporte para sus viajes sin considerar el uso de bicicleta para paseos y entretenimiento.

Tener en cuenta que si la persona declara no disponer de bicicleta, se registrará la opción 4.

713. ¿Por qué razones diría Ud. que no viaja más seguido en bicicleta? Numerar hasta 2 en orden de importancia (USAR TARJETA N°5)


713 ¿Por qué razones diría Ud. que no viaja más seguido en bicicleta? Numerar hasta 2 en orden de importancia USAR TARJETA N°5

No tiene 1
Tiene, pero no etá disponible 2
Es inseguro el manejo 3
Inclemencias del clima 4
No tiene donde cambiarse de ropa 5
Distancia muy larga del viaje 6
No tiene lugar seguro donde dejarla 7
No dispone de la infraestructura vial adecuada(bicisenda) 8
Salud o edad avanzada 9
Inseguridad en la calle 10
Me gusta solo para salir a pasear 11
Otro (especificar) 12

1ero. en importancia

2do. en importancia

Registrar en orden de importancia hasta dos causas que hacen que el usuario no opte por realizar sus viajes en bicicleta.

TARJETAS

Serán utilizados para la guía del encuestado/a y así poder obtener una mejor respuesta, en la Sección VII. Hábitos y Opinión.

TARJETA N° 1

1° TARJETA Indique los 3 aspectos del Sistema de Transporte en Ómnibus que considera los más importantes.	
Frecuencia.....	1
Puntualidad.....	2
Tiempo de viaje.....	3
Precio.....	4
Atención del chofer.....	5
Limpieza.....	6
Modo de conducción.....	7
Comodidad en el viaje.....	8
Distancia a la parada.....	9
Facilidad para subir y bajar del bus.....	10
Información disponible sobre el sistema.....	11
Parada de buses (refugio e información)....	12
Otro (especificar).....	13

TARJETA N° 2

2° TARJETA Califique cada uno de los siguientes aspectos del Sistema del Transporte de Ómnibus en Muy Malo, Malo, Bueno, Muy Bueno o No sabe.					
	Muy malo	Malo	Bueno	Muy bueno	No sabe
Frecuencia					
Puntualidad					
Tiempo de viaje					
Precio					
Precio en función de calidad recibida					
Atención del chofer					
Limpieza					
Modo de conducción					
Comodidad en el viaje					
Facilidad para subir y bajar del bus					
Distancia de la parada					
Información disponible sobre el sistema					
Paradas de buses (refugio e información)					

TARJETA N° 3

3° TARJETA ¿Cómo se informa sobre los HORARIOS de los ómnibus? Numerar hasta 2 en orden de importancia	
Web de la empresa.....	1
Teléfono de la empresa.....	2
Empleado de la empresa.....	3
Aplicaciones móviles.....	4
Personas desconocidas.....	5
Personas conocidas.....	6
Webs gubernamentales.....	7
No se informa.....	8
Otro (especificar).....	9

TARJETA N° 4

4° TARJETA
¿Qué factores serian determinantes para que Ud. utilizara el ómnibus en aquellos viajes donde usa otros medios de transporte?
(Numerar hasta 3 opciones)

Pasar más frecuentemente.....	1
Ser más regulares.....	2
Pasar más cerca donde me sirve.....	3
Viajar sentado o más cómodo.....	4
Ser más barato.....	5
Menos tiempo de viaje.....	6
Pasar más seguido en la noche.....	7
Debería tener un servicio diferencial.....	8
No lo utilizaría, no hay como el auto.....	9
No lo utilizaría, viajo muy poco	10
Mayor seguridad en el transporte y en las paradas.....	11
Facilidad de viaje con personas dependientes....	12
Otro (especificar).....	13

TARJETA N° 5

5° TARJETA
¿Por qué razones diría Ud. que no viaja más seguido en bicicleta?
Numerar hasta 2 en orden de importancia

No tiene.....	1
Tiene pero no está disponible.....	2
Es inseguro el manejo.....	3
Inclemencias del clima.....	4
No tiene donde cambiarse de ropa.....	5
Distancia muy larga del viaje.....	6
No tiene lugar seguro donde dejarla.....	7
No dispone de la infraestructura vial adecuada(bicisenda)……..	8
Salud o Edad avanzada.....	9
Inseguridad en la calle.....	10
Me gusta solo para salir a pasear.....	11
Otro (especificar).....	12